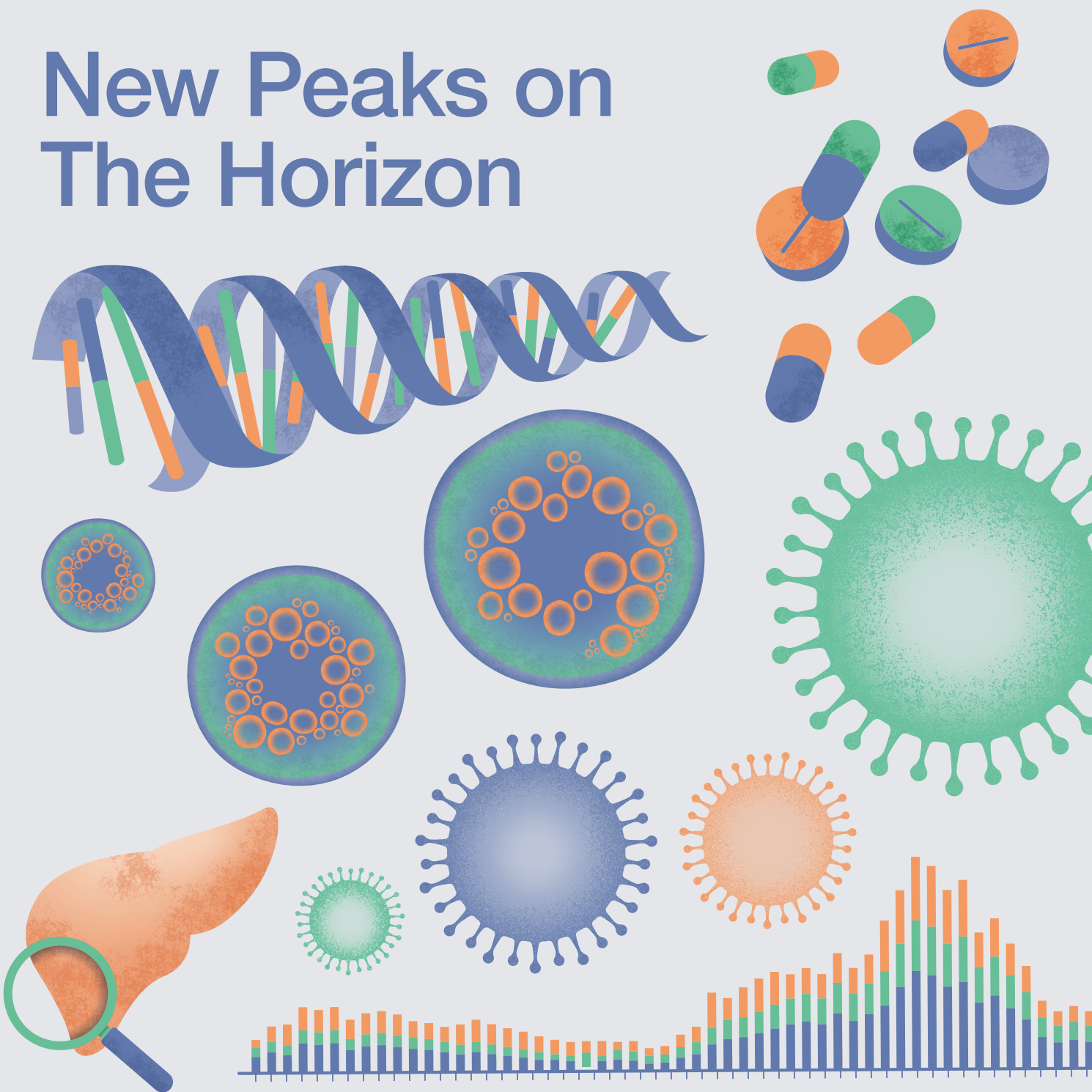


JUL 2023

## New Peaks on The Horizon





## 02 Figures: The Faculty in 2022

醫學院 2022 年回顧

## 04 Celebrating HKUMed's 135th Anniversary

135 周年院慶

## 06 Feature

專題故事

**New Peaks on the Horizon**  
拓展研究領域 再創高峰

## 24 The 208th Congregation

第 208 屆學位頒授典禮

## 26 Feature<sup>+</sup>

專題<sup>+</sup>

**A Family Doctor for All: Hong Kong's New Road Map for Primary Care**  
「一人一家庭醫生」：  
香港基層醫療健康的新里程

## 32 Opening of Techmezz and Faculty Spring Reception

Techmezz 開幕禮及醫學院新春團拜

## 34 Distinguished Lecture, MEHU 10th Anniversary Celebration and Opening of HKUMed Laboratory of Cellular Therapeutics

傑出學人講座、MEHU 成立十周年誌慶及香港大學細胞治療實驗室開幕

## 36 Students' Community Services

學生社區服務

## 38 Achievements

獎項與成就

## 44 Activities and Events

活動紀要

## 47 People

人物

Hello 新臉孔

Appointments and Promotions 任命與晉升

In Remembrance 永遠懷念

Alumni News 校友活動

Student Achievements 學生成就

Student Activities 學生活動

## 61 Donations

捐贈者名單

## 64 Art and Culture

藝文空間



**LKS Faculty of Medicine**  
**The University of Hong Kong**  
香港大學李嘉誠醫學院

[www.med.hku.hk](http://www.med.hku.hk)  
All rights reserved 2023



If you wish to receive the digital version of *HKUMed News*, please complete the online form by scanning the above QR code  
如欲接收電子版 *HKUMed News*，請掃描二維碼並填寫網上表格

### Editorial Team

**Editor-in-Chief**  
Ada Leung Wing-yee

**Managing Editors**  
Rachel Jie  
Niki Shek

**Executive Editor**  
Annie Lam

**Feature and Feature<sup>+</sup> Writer**  
Kathy Griffin

**Photographer (Feature portraits)**  
Paul Yeung

**Graphic Design**  
Good Morning Design

# The Faculty in 2022

醫學院2022年回顧 (as of December 2022)

## Professoriate Staff 教授級人員

324

## Honorary Academic Staff 名譽學術人員

2976

## Postgraduate Students 研究生

2117

## Undergraduate Students 本科生

3261

## Postgraduate Education 研究生課程

- The Faculty offers **12** taught postgraduate (TPg) programmes in 2022-23.
- A total of **60** TPg students have been awarded UGC Targeted TPg Programmes Fellowships Scheme.
- The Faculty admitted **295** Research Postgraduate (RPg) students in 2022-23. Twelve of our new PhD students have been awarded Hong Kong PhD Fellowships by the Research Grants Council (RGC), and 11 have been awarded the HKU Presidential PhD Scholarships.
- A total of **14** postgraduate students were awarded other prizes in 2022, including the Sir Patrick Manson Gold Medal for MD students, Dr KP Stephen Chang Gold Medal for PhD students, KAN Shin Yu Chinese Medicine Postgraduate Research Prize, Chan To Haan Prize for Research Postgraduate Students in Pathology, Professor Anthony Hedley Prize for Master of Public Health, BL Wong Memorial Prize in Nursing Studies, Lau Wing Kai Memorial Prizes in Nursing Studies, Best Evidence Based Practice Dissertation/Clinical Research Project Award for Master of Nursing, Master of Science in Nursing Academic Excellence Award, Master of Science in Nursing Clinical Excellence Award and Dr Kate Cheng Memorial Prize for Postgraduate Diploma in Infectious Diseases.

## Undergraduate Programmes (Full Time) and Student Numbers 本科生課程 (全日制) 及學生人數

	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Total
Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery	299	297	246	232	246	261	<b>1581</b>
Bachelor of Nursing	211	201	213	217	220	-	<b>1062</b>
Bachelor of Chinese Medicine	25	26	21	21	25	22	<b>140</b>
Bachelor of Pharmacy	42	35	38	25	-	-	<b>140</b>
Bachelor of Biomedical Sciences	59	52	55	73	-	-	<b>239</b>
Bachelor of Science (Exercise and Health)	-	-	-	-	-	1	<b>1</b>
Bachelor of Science in Bioinformatics	12	-	-	-	-	-	<b>12</b>
Bachelor of Arts and Sciences in Global Health and Development	23	26	20	17	-	-	<b>86</b>

## Research Grants 研究資助

Research grants awarded to Faculty members

**HK\$374.4M** in total

RGC General Research Fund/Early Career Scheme

**76** projects  
HK\$82.4M

RGC Areas of Excellence/  
Theme-based Research Scheme

**3** projects  
HK\$56.3M  
(2 projects as PI and  
1 project as Co-I)

Health and Medical  
Research Fund (Provisional)

**70** projects  
HK\$73.4M

Innovation and  
Technology Fund

**42** projects  
HK\$50.1M

Health and Medical Research  
Fund Commissioned Grant

**6** projects  
HK\$48.1M

Others

**27** projects  
HK\$64.1M

## Research Output 研究成果

- The Faculty's refereed research output saw **1881** items produced in 2021-2022, accounting for **41.1%** of the University's total of **4541** refereed items. The output included important publications in top journals of impact factors over 40: *Lancet & Lancet series* journals (27), *Nature & Nature series* journals (14), *Cell* (3), *Annals of Oncology* (2), *Annals of Internal Medicine* (4), *Journal of Clinical Oncology* (4), *Cell Research* (2), *JAMA Internal Medicine* (2), *Molecular Cancer* (1).
- According to Clarivate Analytics, our researchers have published **541** Highly Cited Papers, and **24** staff members are listed as Highly Cited Researchers. As of July 2022, among 150 HKU staff on the list of Top 1% scholar, **64** of them are from HKUMed, making up 42.7% of the Top 1% scholar in HKU.

## Public Education 公眾教育

**176**

Public lectures/  
Symposia/Fora  
公開講座/座談會/論壇

**105**

Media interviews and press  
conferences  
媒體訪問及新聞發布會

**177**

Health programmes on television  
and radio  
電視及電台醫療健康節目  
(excluding expertise and comments related to  
COVID-19 on TV and radio)  
(不包括在電視及電台發表有關新冠肺炎的專業知識及評論)

**107**

Regular newspaper  
columns  
報章定期專欄

**12526**

Media coverage generated  
傳媒報道總計  
(including expertise, comments, functions and  
activities related to COVID-19)  
(包括有關新冠肺炎的專業知識、評論、場合及活動)

# 135th Anniversary Dean's Lecture Series

## 「群賢匯智」港大醫學院135周年院長講座系列

The fourth and final lecture of the 135th Anniversary Dean's Lecture Series was successfully held on 12 December 2022, delivered by **Professor Trudie E Roberts**, Emeritus Professor, University of Leeds, entitled 'Producing a 21st Century Doctor'.

Professor Roberts highlighted the revolutionary influence that technology is having on healthcare delivery and why we need a similar revolution to equip our students to embrace this new technology-enabled future and continue to provide the best medical care for patients.

「群賢匯智」港大醫學院135周年院長講座系列的第四場兼壓軸講座於2022年12月12日舉行，由利茲大學榮休教授**Trudie E Roberts**教授分享廿一世紀的醫學教育。

Roberts教授強調科技對醫療保健服務的革命性影響，而醫療教育亦需要一場類似的革命，以裝備學生在新技術驅動的未來為患者提供最佳的醫療服務。



Professor Chak-sing Lau presented a white coat from HKUMed to Professor Roberts as souvenir.  
劉澤星教授致送港大醫學院白袍予Roberts教授，以作紀念。



Panellists Professor Gilberto Leung, Associate Dean (Teaching and Learning); Professor Samuel Wong, Associate Dean (Education), Faculty of Medicine cum Director, School of Public Health and Primary Care and Thomas Jing Centre for Mindfulness Research and Training, CUHK; and Dr Rex Hui, Clinical Practitioner, Department of Medicine, School of Clinical Medicine (SClinMed) cum Honorary Resident, Queen Mary Hospital exchanged their views in the panel discussion moderated by Professor Chak-sing Lau, Dean of Medicine.

副院長(教學) 梁嘉傑教授、香港中文大學醫學院副院長(教育) 兼任賽馬會公共衛生及基層醫療學院院長與敬靈靜觀研究與培訓中心總監黃仰山教授，及臨床醫學學院內科學系臨床講師暨瑪麗醫院名譽駐院醫生許允軒醫生在座談環節作交流，由院長劉澤星教授擔任主持。



# 140 for 140: Great Minds for Grand Challenges

## 「140 for 140」全球招聘計劃

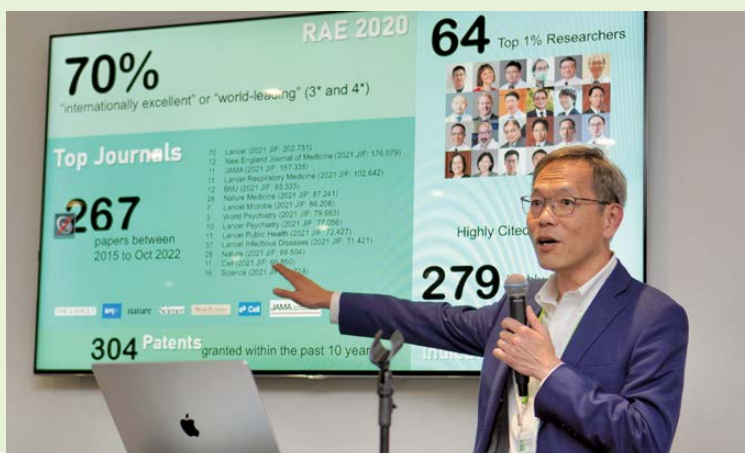
HKUMed is embarking on a major recruitment drive to support our expanding research portfolio and clinical and teaching activities. The '140 for 140' recruitment campaign seeks to recruit 140 professoriate staff across multiple disciplines and ranks by 2027, when HKUMed celebrates its 140th anniversary. The recruitment campaign started in mid-April 2023 with a delegation at the American Association for Cancer Research (AACR) Annual Meeting in Orlando, Florida, US. Further overseas delegations will be arranged to engage with members of the medical community across the globe.

港大醫學院正著手進行大規模的招聘活動，以配合持續擴展的研究範疇以及臨床和教學活動。「140 for 140」全球招聘計劃旨在於2027年港大醫學院成立140周年之際，招募140名跨學科和職級的學者。招聘計劃的首站是2023年4月中在美國佛羅里達州奧蘭多舉行的美國癌症研究協會 (AACR) 年會，學院將安排更多的海外代表團與全球醫學界的成員進行交流。



The Deanery had fruitful exchanges with visitors to the HKUMed booth at AACR.

領導團隊與參觀者在學院設於 AACR 的展示攤位作交流。



Professor Chak-sing Lau, Dean of Medicine, introduced HKUMed at a reception during AACR Annual Meeting.

院長劉澤星教授在 AACR 招待會介紹港大醫學院。

## Since 1887: A Walking Tour

### 「遊·歷杏林」港大醫學院精華遊



Anatomage provides an interactive 3D anatomy and physiology learning approach through virtual dissection. 虛擬解剖台以互動及立體形式輔助學生研習解剖學及生理學。

In early January 2023, HKUMed organised guided tours as a finale of its 135th Anniversary celebration, giving the public a taste of HKUMed from past to present. The tour began at the original site of the Hong Kong College of Medicine for Chinese on Hollywood Road, where alumni including Dr Sun Yat-sen received their training, then moved on to HKUMed campus on Sassoon Road to visit innovative teaching technologies for training tomorrow's aspiring healthcare professionals.

於2023年1月圓滿舉行的「遊·歷杏林」公眾導賞團為港大醫學院135周年誌慶的壓軸節目。導賞團先遊歷醫學院前身、位於荷里活道的香港華人西醫書院舊址及孫中山先生等校友的歷史足跡，再前往醫學院位於沙宣道的校園，參加者可親身體驗嶄新教學科技，認識現今醫護學生的校園生活。

# New Peaks on The Horizon

HKUMed's globally-leading response to the COVID-19 pandemic saw our experts achieve many firsts in describing the disease and providing solutions. Now, as borders have re-opened and the pandemic has abated, the focus is turning back to other conditions and diseases where the Faculty excels, such as cancer research, viral hepatitis, cardiometabolic disease and stem cells, etc. and to those where there is potential for future impact, such as neuroscience and precision medicine. Fortunately, this is all coinciding with unprecedented expansion and investment in HKUMed's development, which are equipping us for the next big challenges.

'When COVID-19 arrived, we were able to respond very quickly because of our past track record and experience. We contributed a lot of important findings from microbiology, virology, public health, clinical research and big data because everyone focused and worked on this problem,' said **Professor Leung Wai-keung**, Associate Dean (Research).

'That same attitude and preparation can be tapped to make big impacts in other areas, too. It is time to bring that

attention back to our other strengths and find new areas to develop.'

Advancing from an enviable position, HKUMed has jumped to 31st position in the 2023 Quacquarelli Symonds (QS) World University Rankings in the subject of Medicine, moving up nine places from 40th last year, and is the top-ranked medical school in Hong Kong. HKUMed also leapt 20 places in the subject of Life Sciences and Medicine, moving from 49th

THE WUR by Subject  
in Clinical and Health (2023)

**1<sup>st</sup>**  
in HK

**13<sup>th</sup>**  
Worldwide

QS WUR by Subject  
in Medicine (2023)

**1<sup>st</sup>**  
in HK

**31<sup>st</sup>**  
Worldwide





position last year to 29th this year, a historic high. Marked improvement has also been observed in the research scores of citations per paper and H-index in the overall subject of Life Sciences and Medicine and in the individual subjects of Medicine, Nursing, and Pharmacology and Pharmacy.

Moreover, the pieces are falling into place for taking the Faculty to the next level. Last year, proposed new facilities in the greenbelt next to 3 Sassoon Road were approved, while dedicated cancer research and cancer care centres are under construction at Grantham Hospital. 'Space has long been a critical factor for us because our scientists need more lab space. These projects offer a light at the end of the tunnel,' Professor Leung said.

Research funding is also on

the upswing with more government funding for health and medical research. Under InnoHK alone, HKUMed initiatives have received more than HK\$2 billion. Opportunities have also opened up to access grants on the Mainland and do research there, particularly through the HKU-Shenzhen Hospital and in the Greater Bay Area.

'There's a change in the paradigm towards expediting the translation of discoveries from the laboratory to the clinic, to improve medical care and make it more accessible to all. We will focus more on translational research and how to commercialise it and license it, and we are recruiting related expertise to help us focus on tech transfer,' Professor Leung said.

The Faculty has also stepped up its support of research through investment in core

↑ Professor Leung Wai-keung, Associate Dean (Research) remarked that the Faculty will focus more on translational research, as well as the commercialisation and licensing of new discoveries.

facilities that are available to all researchers through the Centre for PanorOmic Sciences (CPOS), such as sequencing and imaging equipment, wet labs and computer servers for dry lab work. Recent and upcoming additions include the HKU-HA Data Collaboration Lab, a Stem Cell GMP Lab and a cryogenic electron microscope.

People, though, remain the most important asset, Professor Leung said. The '140 for 140' campaign aims to hire 140 new scholars by HKUMed's 140th anniversary in 2027. The Faculty is also nurturing young talent – its future stars – through such things as funding support, mentoring programmes, and research fellowships for clinical academics and early-career doctors. The aim is to help them develop their research for wider impact in the community.

# The World's Pandemic Watchdogs



← Research led by Professor Yuen Kwok-Yung (right), Chair of Infectious Diseases and Dr Jasper Chan Fuk-woo, Clinical Associate Professor, Department of Microbiology, SClinMed was recognised by *The Lancet* as one of the most important papers published in its 200-year history.

When the COVID-19 pandemic emerged in early 2020, the world was taken by surprise. But for HKUMed's specialists in emerging infectious diseases (EIDs), it was all in a day's work.

For more than 25 years, they have been studying and responding to EID outbreaks, be it SARS-CoV-2 that causes COVID-19, the first SARS-CoV of 2003, avian influenza H5N1 and H7N9 viruses, the swine flu H1N1 virus and the virus causing Middle East respiratory syndrome (MERS-CoV), to name their most famous conquests.

Their expertise was recognised recently by *The Lancet*, which named research by **Professor Yuen Kwok-Yung** and

**Dr Jasper Chan Fuk-woo** of the Department of Microbiology, School of Clinical Medicine documenting person-to-person transmission of SARS-CoV-2 as one of the most important papers it had published in its 200-year history (only 34 publications were selected which included the discovery papers of antiseptic technique, penicillin and *Helicobacter pylori*).

Another recognition was the awarding of the Pasteur Network LP200 Prize, a special scientific prize to commemorate the 200th anniversary of the birth of Louis Pasteur, to **Professor Leo Poon Lit-man** of the School of Public Health.

These achievements are built

**'We have this great tradition at HKU that makes us successful [...] We see patients and take relevant specimens from them so that we can discover new viruses in our clinical laboratory, and then immediately share them with our basic scientists.'**

Professor Yuen Kwok-Yung

on a legacy that stretches all the way back to HKUMed's founder, **Sir Patrick Manson**, who is regarded as the Father of Tropical Medicine and was a skilled physician, surgeon and

microbiologist. That combination of skills is represented today by Professor Yuen whose team has discovered more than 80 new viruses during his career including the 2003 SARS-CoV-1 and its ancestral bat SARS-like coronavirus, human coronavirus HKU1, bat coronaviruses HKU4 and HKU5 which are closely related to MERS-CoV infecting camels and human for the last 10 years, and the porcine coronavirus HKU15 which is closely related to a pig coronavirus that has recently been reported to have jumped into Haitian children.

‘We have this great tradition at HKU that makes us successful. The Department of Microbiology is based in the Faculty of Medicine, not the Faculty of Science like in most other universities, and half of our staff

are clinician scientists and half are basic scientists. We see patients and take relevant specimens from them so that we can discover new viruses in our clinical laboratory, and then immediately share them with our basic scientists for cloning, sequencing and characterisation in order to understand them better,’ Professor Yuen said.

The emphasis on responding quickly has been cultivated by Professor Yuen among staff and students, including Dr Chan who was one of his students during the first SARS outbreak.

‘One thing Professor Yuen always emphasises is that timing is everything. With SARS-CoV-2, there must have been other hospitals seeing patients with an unknown virus, but they might not have the capacity to design

**‘Our biggest hope is that what we find in the laboratory can improve the care of patients.’**

**Dr Jasper Chan Fuk-woo**

diagnostic tests and gene sequencing. Within a few days, we were able to diagnose person-to-person transmission and Professor Yuen reported this to the government at the highest level,’ Dr Chan said.

Preparation and strong teams of experts have also been essential ingredients to their success. ‘We have been preparing since the late 1990s, when H5N1 bird flu came to Hong Kong. Because of our success, we got more funding and that made us even better prepared for SARS. And after that more resources came in. All these

**‘We have been preparing since the late 1990s, when H5N1 bird flu came to Hong Kong. Because of our success, we got more funding and that made us even better prepared for SARS.’**

**Professor Yuen Kwok-Yung**





successes made us able to face the battle of COVID-19,' Professor Yuen said.

Collaboration is another essential ingredient, particularly with Mainland and global partners such as the World Health Organization, said Professor Poon, who has been working on EIDs for more than two decades to understand the evolution of coronaviruses in animals and how they jump into humans. With SARS-CoV-2, he helped to develop assay protocols to detect the virus, showed that pet hamsters and humans could infect each other, and demonstrated that COVID-19 vaccines do not prevent infections but reduce the severity of clinical outcomes.

'We have been working with a lot of people around the world to

discover new viruses and the knowledge we have accumulated over the past 20 years helped us to contribute on COVID-19. When you talk about public health, it is a global problem. You cannot close your door and say you will do this by yourself. We need partners and respond to different stakeholders,' Professor Poon said. The International Jury of the Pasteur Prize highlighted the success of this approach, saying that 'Professor Poon embodies Louis Pasteur's vision of science without borders.'

**Dr Kathy Leung Sze-man** of the School of Public Health, a more recent recruit who was mentored at HKUMed and named by *Nature Medicine* last December as one of the '11 Early-Career Researchers to Watch', similarly

relies on teamwork with external partners. She used her expertise in mathematical modelling and data to help HKUMed develop an epidemic nowcasting system for COVID-19 in Hong Kong that describes the current situation and predicts trends.

'We relied heavily on various data streams including daily Octopus card use as the mobility index, viral loads from wastewater surveillance by the Environmental Protection Department, case reports from the Centre for Health

**'When you talk about public health, it is a global problem. You cannot close your door and say you will do this by yourself.'**

**Professor Leo Poon Lit-man**



← The International Jury awarded the LP200 Prize to Professor Leo Poon Lit-man, Division Head of Public Health Laboratory Sciences, School of Public Health, for 'the essential contributions of Professor Poon to preparedness, research, collaboration and commitment to the Pasteur Network, especially during the COVID-19 pandemic.'

→ Dr Kathy Leung Sze-man was named by *Nature Medicine* as one of the '11 Early-Career Researchers to Watch'.



Protection, the number of severe patients treated by the Hospital Authority, outbreaks reported in elderly homes, and the number of patients in holding centres reported by the Social Welfare Department,' she said.

'Collaborations are important to enable us to quickly translate research findings.'

Continued teamwork, diligence, quick responses and an open-minded curiosity will be necessary to stave off the next pandemic, too. So will a deep consideration of the COVID-19 pandemic, said Professor Poon. 'We need to think about how the infrastructure, network, platform and guidelines that were established can be improved further. And we need to find a way to harmonise all these policies

### **'Collaborations are important to enable us to quickly translate research findings.'**

**Dr Kathy Leung Sze-man**

from different countries. The best time to advocate for these things is now, in the aftermath, when people still remember the effects of COVID-19. In a couple of years, they will forget because they have other priorities.'

Professor Yuen sees more work ahead across the spectrum of detecting, diagnosing, treating and vaccinating against new viruses – and even working on a reusable face mask to reduce the impacts on the environment. After all, the health of people, animals and the environment are closely

linked. 'We also have to continue to collaborate with scientists in the Mainland and all over the world and find innovative ways to discover new emerging infectious disease agents.

Because viruses can rapidly mutate their genes to escape from our immune defence in order to infect and spread in human or animals, they are cunning enemies who continue to search for weak points to attack.'

Dr Chan hopes to see more industry partnerships, especially in the Greater Bay Area, to help bring their discoveries to patients. 'It is very disheartening for us to make an important discovery and have the finding just lapse. Our biggest hope is that what we find in the laboratory can improve the care of patients,' he said.



# A Team Leader in the Fight Against Cancer

HKUMed has done admirable work in cancer research and management, particularly cancers affecting Asian populations such as liver and nasopharyngeal cancers. Those efforts recently received a further boost with the appointment of **Professor Rina Hui Yee-man** as Director of the new Centre of Cancer Medicine (CancerMed), who will prioritise a team-based, multidisciplinary approach to bring new treatments to patients and drive ground-breaking research. 'We are in an exciting era to see basic and translational research expeditiously translated into clinically meaningful therapies for cancer patients,' said Professor Hui.

Professor Hui worked as a medical oncologist in Australia for 23 years, where she spearheaded many clinical trials and served as the Chair of oncology teaching at the University of Sydney. She specialises in lung and breast cancer management, and one of her most memorable achievements was a Phase I clinical trial in 2012 providing experimental immunotherapy to a metastatic lung cancer patient, who had exhausted all his treatment options. This patient and several others are still alive and well today.

While she claims modestly that being at the right place at the right time was a key factor in her success, her achievement was built on years of establishing local and global collaborations and building up multi-disciplinary

teams to manage cancer patients and to conduct clinical and translational research.

'Multi-disciplinarity is the key to making further advancements in cancer research and cancer management. A lot of scientists and clinicians are doing really great jobs, but they can be even more effective in advancing knowledge further if they build strong collaborations,' she said.

This is the message she brings to HKUMed, where she took up her post in January. Although CancerMed does not have a physical base yet – that will come within the next three years when a dedicated University Block of the Cancer Centre opens at the new Grantham Hospital – she has already started to build on her

vision, 'as a centre is not necessarily a physical building, but is made up of a united group of experts and talents working closely together with common goals.'

Professor Hui is aiming to encourage more comprehensive multidisciplinary teams with cancer specialists from various departments including clinical oncology, medicine, surgery, radiology, pathology, as well as professionals such as palliative care physicians, psycho-oncologists and familial cancer geneticists, come together under tumour streams to optimise patients' survival and quality of life, with timely diagnosis and earlier treatment initiation, as well as to provide psychological support to enhance survivorship.

'Every cancer is a little

↓ As the Director of the new Centre of Cancer Medicine, Professor Rina Hui Yee-man has started to build her vision in setting up a multidisciplinary team of cancer specialists.



different from each other in how it is treated. There are also lots of promising new complex multi-modality treatments in each cancer type, so it is important to get everyone in the tumour stream working together on what is best for the patient,' she said. 'I really hope to foster an inspirational environment to learn from each other, whether we are talking about research, patient management or teaching, to come together to improve things further.'

On research, she plans to build a page on the Centre's website that lists current cancer research by tumour stream and provides contact details of the principal investigators from various departments and schools, so other researchers can get in touch. Teachers in each tumour stream will work together in the new eight-week oncology block of the MBBS curriculum, using several common cancers as springboards to illustrate general principles of cancer management. The whole-team approach will be reinforced with regular service meetings and educational sessions where clinicians and scientists present their work to each other and thereby encourage collaborations.

Professor Hui is also keen to step up cancer clinical trials and bring new treatments within reach of more patients. She plans to develop a dedicated clinical trials unit in CancerMed that will have its own manager to provide training for study co-ordinators and



internships for students. In the longer term, she hopes to develop an app similar to the one available in Australia that provides information on clinical trials underway in the area, so patients and their physicians can consider the options. Development of new drugs gives more hope to patients, but it means higher cost for patients and healthcare systems. Phase III trials are particularly attractive because the treatments will have already undergone certain safety and efficacy tests and offer treatment that would otherwise be prohibitively expensive.

'I have a passion not only to advance knowledge, but also to provide patients with improved, timely access to the new standard of care without self-funding the drugs,' she said. 'Enrolling patients in clinical trials

↑ Professor Hui strives to expand cancer patients' access to timely provision of new treatment options.

has proven to be an effective way to get new and better drugs to patients in this rapidly evolving field. I hope to increase the awareness of cancer patients and the general Hong Kong population of the benefits and safety of joining clinical trials.'

There is also a personal reason in her desire to serve the people of Hong Kong. 'HKU as well as Hong Kong are close to my heart. I was born in Hong Kong and my late father-in-law **Dr HY Mok** was a King Edward VII scholar at HKUMed, my grandfather **Dr PM Hui MBE** a physics senior lecturer and my aunt **Dr WH Hui MBE** a chemistry lecturer at HKU. I want to be able to use my skills and experience to contribute back and, in a way, return to my roots,' she said.

# Promising New Hepatitis Drug — The Latest Achievement for Top Expert



Chronic hepatitis B infection affects 257 million people worldwide and kills about 900,000 people, according to the World Health Organization (WHO).<sup>1</sup> About one-third of patients will develop liver cancer or end-stage liver failure if their infection is left untreated. Infection is particularly high in Asia, including Hong Kong, which has inspired the stellar

career path of **Professor Yuen Man-fung**, Chair Professor and Chief of the Division of Gastroenterology and Hepatology in the Department of Medicine, School of Clinical Medicine.

Professor Yuen has been the top one hepatitis B researcher in the world for 2013-23, according to the Expertscape ranking organisation. He had published

↑ Ranked as the top one hepatitis B researcher in the world by Expertscape, Professor Yuen Man-fung started his research in this particular field in the 1990s, by focusing on the virology and natural history of the disease.

research papers extensively with more than 70 in world-class medical journals with impact factors > 30. His work has not only uncovered vital information about the virus but is also at the forefront in developing cures.

An HKUMed graduate, he began his research into hepatitis in the 1990s by focusing on the virology and natural history of the disease. He was the first in the world to develop a risk score for hepatocellular carcinoma (HCC), the most common type of liver cancer, in patients with hepatitis B. He also did territory-wide studies to show that hepatitis B infection in Hong Kong fell to 7.8 per cent this century from 10 per cent in the 1980s, following the introduction of hepatitis B vaccines.

More importantly, in 2008 he and his team identified a target for treating patients by showing that loss of the surface antigen of the virus before the age of 50 gave patients a significantly lower chance of developing HCC. Such a loss occurs spontaneously in fewer than one per cent of patients. 'All the new drug therapy research now is targeting

loss of surface antigen because of our findings,' he said.

This includes Professor Yuen's own research. He has run more than 40 clinical trials over the past decade and recently reported a highly promising drug which has the potential to functionally cure patients.

In that study, published late last year in the prestigious *New England Journal of Medicine*, more than 450 chronic hepatitis B carriers in Hong Kong and other regions were given a weekly injection of the drug over six months, then followed up six months later to see if the virus was still detectable. About 10 per cent of the group had no surface antigen of the virus detected – 10 times more than naturally occurs. In patients who had lower levels of the virus to start with, the cure rate rose to as high as 16 to 25 per cent.

'Bringing patients to the state of losing the surface antigen not only decreases their risk of HCC, it also means they can be taken off the standard treatment regime, which at the moment requires lifelong treatment,' he said.

'Our results are already a breakthrough, although we are continuing with Phase III clinical trials and we are working on combining different drugs to improve the result. I hope within two or three years we can achieve a 30 per cent cure rate.'

The work of Professor Yuen and his team has put HKUMed on the world map. Big pharmaceutical companies regularly seek his advice and collaboration, and his latest

findings of the studies were selected every year to present on stage in the two most prestigious liver meetings, namely the European Association for the Study of the Liver and the American Association for the Study of Liver Disease. His laboratory has conducted studies with other laboratories and centres around the world, in places such as the US, Japan, Korea, Australia, New Zealand and Taiwan, and at other universities in Hong Kong.

Another important research area undertaken by Professor Yuen and his team is the detection of hidden or 'occult' hepatitis B infection, which does not show up on standard tests. Occult infections can cause serious problems for patients who require immunosuppressive treatment, such as for cancer or transplants, because the

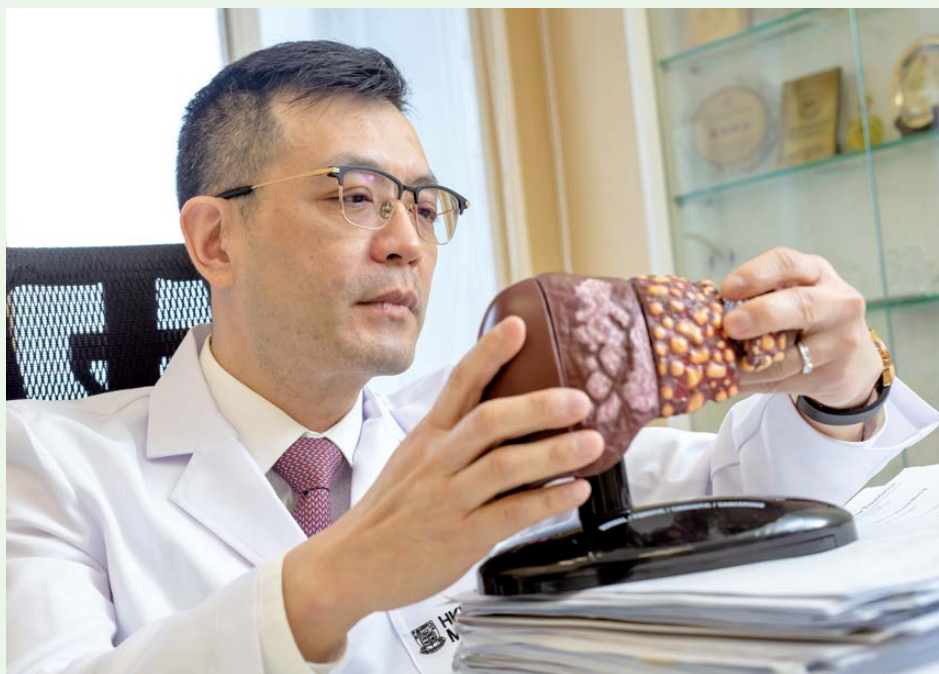
↓ Professor Yuen hopes his team's newly discovered treatment could achieve a 30 per cent cure rate among chronic hepatitis B patients and free them from the standard lifelong treatment regime.

treatment can reactivate the infection which, in the worst cases, can cause death.

On the whole, Professor Yuen's work has contributed globally towards the WHO's goal of eliminating hepatitis B, which is highly preventable with vaccination. That deadline is 2030, although he believes it will take a little longer. 'I would say it can be done by 2050,' he said – and his research will contribute to that achievement.

#### Reference

1. World Health Organization. Hepatitis B [Internet]. Geneva: WHO; 2022 [cited 11 Apr 2023]. Available from: <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/hepatitis-b>.





# New Directions for Stem Cell Innovator

In 2017, Professor **Liu Pengtao** made a major breakthrough by capturing stem cells at the earliest stage ever, before they started to differentiate into different cell types. He called his discovery expanded potential stem cells (EPSCs) and it opened up the field to various new explorations. Recently, his team has reaped some of the benefits from those explorations.

Last year, the US National Academy of Medicine (NAM) awarded Professor Liu, Managing Director of the Centre for Translational Stem Cell Biology (CTSCB) and his team a Healthy Longevity Catalyst Award (Hong Kong), for using EPSC technology to develop a new system for studying normal ageing that is based on human

trophoblast cells – the first time a ‘normal’ developmental process has been captured for this purpose. Trophoblast cells are present in the placenta, nourish the foetus and protect it from the mother’s immune system.

‘Functional trophoblasts are produced from progenitor cells in the placenta, and they gradually become old and aged throughout the pregnancy. They are understudied, but their ageing process is unique since it represents an accelerated ageing of normal human cells,’ he said.

But his achievements with trophoblast cells do not stop there. Prompted by concerns in the early days of the COVID-19 pandemic that babies could perhaps be infected by their mothers, Professor Liu and his

↓ Professor Liu Pengtao, Managing Director of CTSCB and his team garnered the Healthy Longevity Catalyst Award (Hong Kong) from the US NAM for using EPSC technology to develop a new system for studying normal aging.

collaborators were able to show that trophoblast cells can indeed be infected with the SARS-CoV-2 virus and other coronaviruses early in their development – in particular, the syncytiotrophoblasts (STBs), which express high levels of the protein ACE2, a receptor for the virus.

However, the good news was that ACE2 expression is strong only in the first few days of embryo development, before the embryo implants in the placenta and trophoblast progenitors start to differentiate to mature STBs.

‘In general, there is rarely direct vertical transmission of the virus from the mother to the foetus, so babies are safe,’ he said. ‘But we don’t know at the moment whether very early embryos are infected or whether they can develop normally. If the embryo is lost, it would not be noticed by the patients because there are only about 100 cells in a free-floating embryo. We are using a 3D model of a human embryo to study this further.’

The use of EPSC technology in this discovery not only gave scientists a ‘window’ to the womb – it would be difficult and unethical to do such a study in a pregnant patient – but also identified a new platform for drug screening. STBs are at least 1,000 times more sensitive to anti-viral drugs than other cells used by the pharmaceutical industry, and could be used to help identify molecules that might otherwise be missed using less sensitive drug targets. The drugs could then be







modified to target the virus.

EPSC technology could also have a future role to play in anti-ageing drugs, beyond simply understanding the ageing process. Professor Liu said their findings on ageing in trophoblasts have been patented, although the results are not yet published. Nonetheless,

they are in discussions with the industry and working with overseas collaborators.

‘Ageing affects everyone. We are new in this research area. However, with our knowledge in stem cells, genetics and developmental biology and our collaborations with clinical

↑ Professor Liu is confident that his team can make exciting discoveries for healthy longevity.

colleagues in various disciplines, we are confident that we can make exciting discoveries for healthy longevity,’ he said.

The team also works with mouse and pig EPSCs, and recently received funding from the Central Government’s Ministry of Science and Technology to explore the use of pig EPSCs in agriculture and biomedicines. One particular focus is on developing xenotransplants – developing organs in a porcine system that lacks known porcine antigens (which would normally elicit immune system activation in the human body) allowing these organs to be transplanted directly from pigs to humans with low transplant rejections.

‘The technology is advancing very fast, but we have the best pig stem cell system in the world in terms of potency, robustness and efficient and precise genome editing. We are very competitive in this field,’ he said.

## Dreaming Bigger

HKUMed’s world-leading COVID-19 research has thrust us into the limelight, but as the examples on these pages show, our strengths are many. The Faculty’s research leads not only in emerging infectious diseases but also the non-communicable diseases that are becoming far more commonplace as society ages, such as complications related to hepatitis infection, cancer and cardiometabolic diseases. Advances are also being made in developing the potential of stem cell therapeutic research to investigate and treat diseases.

To maintain that success, though, the Faculty must do more. Professor Leung said the plan is to strengthen performance in fields that are becoming increasingly important in modern society, such as neuroscience, big data and personalised medicine, while continuing to build on existing areas of excellence. Collaborations will also be deepened with other disciplines and institutions.

Fortunately, the Faculty has the resources to fulfil its vision. It is now more than ready to advance to the next level, with the addition of new talent and

**‘Our aim is to scale up and dream bigger in our research so we can have an even bigger impact in improving the health of Hong Kong, the region and the world.’**

Professor Leung Wai-keung

new facilities and enhanced access to research funding.

‘Our aim is to scale up and dream bigger in our research so we can have an even bigger impact in improving the health of Hong Kong, the region and the world,’ he said. ●



# 拓展研究領域 再創高峰

新冠疫情期間，港大醫學院領先全球的疫情應對方式，見證了學院的專家學者在描述病毒與提出應對方案上爭分奪秒、先拔頭籌，並成功取得多項研究突破。

現時，隨著各地放寬入境限制，疫症大流行的影響逐漸褪去，學者們紛紛重啟新冠病毒以外的研究項目，除了向來屢獲佳績的範疇如癌症、肝炎、心血管代謝疾病和幹細胞等，學院亦積極拓展新的研究領域，包括腦神經科學及精準醫學等。

上述的研究目標，與學院的未來發展藍圖相輔相成——學院正在為前所未有的擴建和發展計劃投放大量資源，務求為迎面而來的挑戰，作最佳準備。

學院副院長（科研）**梁偉強教授**指出：「港大醫學院的學者能夠迅速應對新冠疫情，實在有賴過往累積的研究成果與經驗。不論是微生物學、病毒學、公共衛生學、臨床研究的學者或大數據專家，都付出了大量時間與心血，合力解決困難，為對抗疫情作出貢獻。」

梁教授續說：「學者們帶著同樣認真的態度與充足的準備，定必可在其

他研究領域大放異彩，現在是時候將焦點放回學院其他的研究優勢，並積極尋找新方向，力求卓越。」

港大醫學院在近期的國際排名亦喜獲佳績，最新公佈的2023年QS世界大學「醫學」學科排名中，港大醫學院由去年第40位，躍升九位至全球第31位，榮膺全港第一；而「生命科學與醫學」的排名，則由去年全球第49位，躍升至第29位，創歷史新高。在「生命科學與醫學」的總學科範疇，以及個別學科如醫學、護理學、藥理與藥劑學的研究評分，包括論文被引頻次，以及H指數等亦有顯著上升。

這些驕人的成績，加上各個發展細節互相配合，勢必帶領學院再創高峰：去年學院提出在毗鄰沙宣道三號的綠化帶興建嶄新教研設施的議案已獲得通過；而集中發展癌症研究及提供相關護理、位於葛量洪醫院的癌症中心亦正在興建。梁教授指出：「足夠的土地空間對學院的發展至關重要——我們的科研學者實在需要更多實驗室空間進行研究，而這些項目正為大家帶來曙光。」

隨著政府擴大對醫療衛生項目的資助，相關研究經費亦有所增加。就港大醫學院在InnoHK的項目而言，已獲得逾二十億港元的研究資金。現

時亦有更多申請內地科研項目資助、並在當地進行研究的機會，尤其是透過港大深圳醫院與大灣區所提供的機遇。

梁教授說：「研究模式的轉變，在於如何更快捷地將實驗室的發明轉化為臨床應用，以提升醫療護理水平，讓更多人受惠。我們將集中投放更多資源與時間於轉化型研究，並探索如何將科研成果商品化及獲取專利，學院正招聘相關專才拓展技術轉移。」

學院亦已投放資源，以加強泛組學科研中心的主要研究設施，例如基因排序與影像設備、濕實驗室，以及為乾實驗室而設的電腦伺服器。近期增設的項目還有即將落成的港大與醫管局數據協作實驗室、獲得良好製造規範（GMP）認證的幹細胞實驗室，以及低溫電子顯微鏡。

然而，梁教授強調人才方為學院最重要的資產。猶幸疫情終於穩定，學院亦積極重啟「140 for 140」全球招聘計劃，旨在於學院踏入140周年，即2027年或之前新聘140名學者，同時引入嶄新項目培育新一代臨床研究學者和醫生，包括提供研究資助、指導計劃及研究獎學金等，最終目的是鼓勵青年學者開展更多研究，為社會大眾的健康帶來更廣泛和正面的影響。

↑學院副院長（科研）**梁偉強教授**指出學院將集中拓展轉化型研究，並探索如何將科研成果商品化及獲取專利。

2023年THE世界大學「臨床與健康」學科排名

全港第

1

全球第

13

2023年QS世界大學「醫學」學科排名

全港第

1

全球第

31

# 全球疫症大流行的監察者



新冠疫情於2020年初肆虐全球，令整個世界措手不及，但對於港大醫學院的新發傳染性疾病專家來說，這早已成為他們日常工作的一部分。

逾25年來，港大醫學院的專家團隊就新發傳染性疾病不斷鑽研及提出各項應對措施。除了近期備受關注的新冠病毒研究以外，在對抗2003年首次出現的嚴重急性呼吸系統綜合症病毒（SARS-CoV）、H5N1及H7N9禽流感病毒、H1N1豬流感病毒，以及中東呼吸綜合症病毒（MERS-CoV）等領域研究成果出眾、影響深遠，並廣獲認同。

最近由臨床醫學學院微生物學系**袁國勇教授**及**陳福和醫生**領導、記錄首個新冠病毒人傳人病例的研究，榮獲《刺針》評選為創刊兩百年歷史中最重要的論文之一【僅34篇文章獲選，當中包括以外科手術的消毒原則、青黴素（盤尼西林）及幽門螺旋桿菌的發現為題的論文】。

此外，本年初國際評審將為紀念路易·巴斯德誕辰兩百周年而設的LP200獎項，頒予公共衛生學院**潘烈文教授**。

這些卓越的研究成果建基於學院的優秀傳統，而這傳統則可追溯至港大醫學院前身、香港華人西醫書院首

任院長**白文信爵士**，他不僅有「熱帶醫學之父」的稱譽，亦是資深的內外全科醫生及微生物學家。今天，袁國勇教授也展現了這種身兼多項專業的學者特質，在其職業生涯中，袁教授和他的團隊已發現了超過80種新病毒，包括2003年人類SARS冠狀病毒1型及其祖先病毒——蝙蝠SARS冠狀病毒、人類冠狀病毒HKU1、與過去10年感染駱駝和人類的冠狀病毒MERS-CoV密切相關的蝙蝠冠狀病毒HKU4和HKU5，以及與近期在海地兒童中傳播的豬冠狀病毒密切相關的豬冠狀病毒HKU15。

袁教授指出：「港大醫學院的優秀傳統是我們成功的基石。港大的微生物學系設於醫學院，而非如其他大學般設於理學院。因此我們學系中有一半的學者為臨床科學家，另一半則為基礎科學家。我們在會診期間收集病人有關樣本，每當我們在臨床實驗室發現新的病毒，就可即時與學系的基礎科學家分享、進行病毒複製、基因排序及深入分析，加深我們對各類新病毒的了解。」

袁教授向學系的教職員和學生強調迅速應變的重要，並積極培養他們這方面的技能，這些學生包括當年SARS首次爆發時，仍受教於袁教授

↑由臨床醫學學院微生物學系傳染病學講座教授袁國勇教授（右）及同系的臨床副教授陳福和醫生領導的研究，榮獲《刺針》評選為創刊兩百年歷史中最重要的論文之一。

的陳福和醫生。

陳醫生說：「袁教授經常強調時機決定一切，當新冠病毒剛出現時，一定也有其他醫院接收過感染不明病毒的患者，但這些醫院可能沒有研發診斷測試的能力及基因排序的技術。相反我們在幾天之內，就能確定病毒可經人傳人，而袁教授亦第一時間將此資訊向政府高層匯報。」

由此可見，充足的準備和卓越的專家團隊是成功的關鍵。袁教授補充：「1990年代當H5N1禽流感襲港時，我們就開始作準備。基於早年取得的成果，團隊因而獲得更多研究經費，為日後的SARS研究作預備。後來，社會各界提供的資助陸續而至，讓我們在新冠疫情爆發時，有更佳的裝備去應對。」

而對潘烈文教授來說，團隊合作亦是成功的另一重要因素，特別是和內地，以及國際機構，如世界衛生組織等的合作。逾二十年來，潘教授一直埋首新發傳染性疾病的研究，探索動物身上冠狀病毒的演變及傳染人類的途徑。在新冠病毒的研究方面，潘教授和團隊協助制定病毒檢測的方案，顯示寵物倉鼠及人類可以交叉感染，及證明新冠疫苗雖無法預防感染，但卻能有效減低重症。



潘教授補充說：「我們一直與世界各地不同的人合作、發現新的病毒，加上過去二十年來累積的相關知識，有助我們對新冠病毒的研究作出貢獻。公共衛生牽涉全球，沒有人能閉門造車，大家都需要和合作夥伴以及持份者溝通。」巴斯德獎項國際評審團特別嘉許潘教授在這方面的成就和貢獻，認為潘教授「體現了路易·巴斯德的『科學無國界』精神」。

同樣來自公共衛生學院的**梁詩敏博士**，畢業於港大醫學院，去年獲《自然醫學》評選為「最值得關注的11位新晉研究員」之一。她認同團隊合作的重要，並運用其數學模型與數據分析的專長，幫助港大醫學院建立新冠病毒傳播實時現況與未來趨勢分析的系統。

梁博士指出：「我們需要運用大量數據做分析，包括八達通的每日使用數據來研究出行指數、政府環保署提供的污水監測資料來得知該區的病毒載量、衛生防護中心的病例報告、醫管局提供收治重症患者的數目、安老院舍的疫情爆發報告，以及社會福利署提供的隔離設施患者人數等。」她續說：「彼此的合作能讓研究結果得以快速地轉化，成為社會大眾都能應用及受惠的知識和指引。」

綜上所述，持續的團隊合作、敏



↑國際評審團授予公共衛生學院公共衛生實驗室科學分部主任潘烈文教授LP200獎項，嘉許潘教授在對抗傳染病方面的成就與貢獻，「體現了路易·巴斯德的『科學無國界』精神」。

捷的應對，保持開放的態度和好奇心，都是應對未來疫症大流行的關鍵。社會亦應該對新冠疫情有深刻的反省和回顧。潘教授補充：「我們需要考慮如何改善現有的基建設施、網絡平臺與指引，國際間亦應尋求彼此互通的防疫政策。現在是提倡建議的最佳時機，因為大眾對新冠疫情帶來的後果依然記憶猶新。幾年後，當有其他更重要

的事需要處理，與疫情相關的議題便會被遺忘。」

袁教授認為未來有關新病毒的偵測、診斷、治療，及疫苗研發還有許多工作要完成，社會亦有需要研發可重用口罩，減少對環境的污染，因環境與人類，以及其他生物的健康息息相關。袁教授指出：「我們亦會加強與內地及世界各地科學家的合作，以創新技術去發現新發病毒的病原體。由於病毒可以迅速改變自身的基因以逃避我們的免疫防禦，從而在人類或動物中感染和傳播，它們是狡猾的敵人，不斷尋找宿主的弱點加以攻擊。」

陳醫生則希望與業界加強合作，特別是大灣區的合作夥伴共同努力，讓最新的醫學發明可惠及病人：「當重大的發明無法發揮功效，確實是一大打擊。我們最大的願景是能夠將實驗室的發明，真正應用到病人身上，讓他們獲得更佳的治療和護理。」



←梁詩敏博士獲《自然醫學》評選為「最值得關注的11位新晉研究員」之一。

# 對抗癌症的團隊領袖



多年來，港大醫學院的專家在癌症領域的研究和管理成果甚豐，特別是影響亞洲人口的主要癌症如肝癌與鼻咽癌等。隨著癌症醫學中心總監許漪雯教授的到任，學院相關的研究工作有望更上一層樓。許教授將多學科團隊的合作置於首位，力求為癌症患者帶來嶄新的治療選擇，以及推動具突破性的研究項目。許教授表示：「時至今日，基礎研究和轉化研究可以迅速為癌症患者提供有意義的臨床治療方法，實在令人振奮。」

許教授於澳洲擔任內科腫瘤科醫生23年，期間致力開展多項臨床試驗。她曾於澳洲悉尼大學擔任腫瘤科講座教授，專注於肺癌及乳癌管理。許教授其中一項最難忘的成就，是2012年在研究的首階段臨床試驗，為一名接受過不同治療、但均告無效的轉移性肺癌患者提供試驗性質的免疫療程，該名患者及另外幾位接受過相同治療的患者至今仍然在世，並生活安好。

縱使許教授謙虛地認為個人成功的關鍵，只因自己在適當的時間，出現在適當的地方；然而，她的成就乃是建基於多年來與當地及國際專家的緊密合作，共同構建多學科團隊，為癌症患者提供治療，並進行臨床及轉化研究試驗。

↑ 癌症醫學中心總監許漪雯教授力求為癌症患者帶來嶄新的治療選擇，讓他們無需為尋找新治療及負擔新藥的費用而操心，同時期望促進多學科團隊的合作，為癌症治療提供最佳的管理方案。

許教授指出：「多學科團隊的合作讓癌症研究與管理更進一步，許多科學家與臨床醫生的工作都非常出色，倘若他們能加強彼此間的合作，將大大增進有關知識。」

許教授帶著這個訊息來到港大醫學院，她於本年一月到任，雖然癌症醫學中心仍未有一個實體的基地——三年後，該中心將設於葛量洪醫院新落成的醫學大樓——然而，許教授現已開始著手創建她的願景。她說：「一個中心，不一定是一座實體建築，而是由一群為了共同目標而緊密合作的專家和人才所組成。」

她期望促進建立更全面的跨學科團隊，匯聚來自臨床腫瘤科、內科、外科、放射科和病理學的專家，以及由舒緩治療醫生、癌症心理學家和遺傳性癌症學家組成的專家團隊，在各個腫瘤分類提升患者的存活率及生活質素，做到及時診斷和及早開始治療，並提供心理支援以提升患者的生存意志。

許教授補充：「每個癌症病例與治療方案都各有不同，現時亦有為各類癌症而設、嶄新而有效的綜合式治療，因此我們更應集合腫瘤科團隊的力量，共同為患者尋求最佳的治療及管理方案」。她續說：「我希望創造一個富啟

發性的環境，讓大家在研究、病症管理，或教學的範疇上互相學習，集思廣益，力臻至善。」

在研究方面，許教授期望在癌症醫學中心的網頁列出上述不同癌症團隊現正進行的研究，提供各學系和學院首席研究員 (PI) 的聯絡資料，方便學者們互相聯繫。每個腫瘤分類的教員也會在內外全科醫學士的腫瘤科課程中，撥出為期八周的時間，以幾種常見癌症為例，闡明癌症管理的基本原則。整個團隊將定期會面，合辦教學分享環節，讓臨床專家與科學家深入了解彼此的工作，藉以促進合作。

為了便利癌症患者嘗試嶄新治療，許教授計劃在癌症醫學中心發展專為臨床試驗而設的部門，該部門將擁有獨立的管理人員，除了為研究協調員提供培訓，更可為學生提供實習計劃。長遠而言，許教授期望能研發出如澳洲現有的智能軟件，為患者及醫生提供當地正在進行的臨床試驗項目，以供考慮和選擇。新藥的研發給患者帶來更多希望，但也意味著更高的醫療成本與費用。對患者而言，第三期的臨床項目尤為吸引，因為治療方案不僅已經過特定的安全與效用測試，患者亦可以相對低廉的費用，嘗試新的治療。

「我不單熱衷於提升癌症研究的相關知識，更期望改善患者接受嶄新治療與護理的方法，讓他們可在無需自費的前提下，更快捷便利地嘗試到新的治療。」許教授補充：「在這個發展迅速的領域，讓患者參與臨床試驗已獲證實為一個有效的方法，使他們可嘗試更好的新藥。我亦期望能讓癌症患者與本港市民更深入理解臨床試驗的安全性及益處。」

以上的鴻圖大計，其實也蘊含了許教授服務香港的心願。「港大和香港是我心之所繫，我生於此地，已故家翁莫慶堯醫生是港大醫學院舊生暨英王愛德華七世獎金得主、祖父許伯眉博士MBE是前港大物理系高級講師，而姑母許慧嫻博士MBE則曾為港大化學系講師。我期望以自身的學術知識與經驗貢獻香港與港大，並以此方式尋根溯源。」



# 權威學者的新成就—— 嶄新藥物成為乙肝治療新曙光

根據世界衛生組織（WHO）的統計，慢性乙型肝炎影響全球二億五千七百萬人，每年平均奪去約九十萬人性命。<sup>1</sup>如沒有得到妥善治療，三分之一的慢性乙型肝炎患者會發展成肝癌或晚期肝衰竭。肝炎的感染率在包括香港在內的亞洲地區尤為嚴重，這一切都啟發並驅使臨床醫學學院內科學系腸胃肝臟科主任及講座教授**袁孟峰教授**選擇他現時的專科及研究方向。

袁教授獲美國醫學資訊機構 Expertscape 評選為2013至23年度全球排名首位的乙型肝炎研究學者。他發表了大量的研究論文，當中超過70篇刊登於世界頂級醫學期刊（影響因子>30）。他的工作與成就不限於發掘有關病毒的重要資訊，更站在前線為肝炎患者研發突破性的治療方案。

畢業於港大醫學院的袁教授自1990年代開始從事肝炎的相關研究，主要方向為肝炎的病毒學及自然發展史。袁教授是全球率先為乙型肝炎患者制定最常見的肝細胞癌（HCC）風險評分表的專家；他亦開展地域研究，揭示香港自1980年代引入乙型肝炎疫苗後，乙肝在港的感染率就由當時的百份之十，下降至本世紀的百份之7.8。

更重要的是自2008年起，袁教授及團隊成功找出治療的關鍵，他們發現患者在50歲前，若失去病毒表面抗原，其後出現肝細胞癌的機率就得以大幅降低。但在自然的情況下，這只會發生在少於百份之一的病人身上。袁教授說：「基於團隊的發現，現在所有相關藥物治療的研發，都以持續降低表面抗原直至變為陰性為目標。」

袁教授的研究當然也不例外，就著這項發現，他在過去十年曾展開逾40項臨床試驗，最近更研發出一種極具潛力的藥物，有望為患者提供有效治療。

這項發現已於去年出版的《新英格蘭醫學雜誌》刊登，研究安排香港及其他地區逾450名慢性乙型肝炎帶菌者每周接受一次藥物注射，為期六個月，其後六個月持續跟進，偵測患者體內能否驗出病毒。結果顯示約百

份之十的參與者體內病毒表面抗原檢測呈陰性，較自然發生的比率高出百份之十。在病毒量較低的患者中，治癒率更可高達百份之16至25。

袁教授指出：「讓患者達致病毒表面抗原陰性狀態，不單可降低他們患上肝細胞癌的機率，更可幫助他們擺脫恆常治療的不便，因為現時的患者終身都必須接受治療。」

他續說：「縱使項目的第三期臨床試驗仍在進行，上述的研究結果已取得重大突破。而團隊正集中研究如何結合不同藥物，以提升治療效果。我期望在未來兩、三年間，治癒率可以達至百份之三十。」

袁教授及團隊的工作進一步推動港大醫學院的研究邁向國際，好幾間大規模的藥廠定期向袁教授尋求建議及合作機會，他的最新研究成果每年都獲選在兩個最負盛名的肝臟會議——歐洲肝臟研究學會及美國肝病研究學會

發表演講。袁教授的實驗室與世界多地如美國、日本、韓國、澳洲、紐西蘭和台灣地區，以及本地其他大學的實驗室及中心均有合作。

袁教授及其團隊的另一個重要研究領域是偵測隱性乙型肝炎感染，這些隱性的感染在一般的檢測中往往無法被發現，但當隱性乙肝感染者需要接受抑制免疫治療，如癌症或器官移植等療程，就有機會因觸發感染而引致死亡，後果非常嚴重。

總括而言，袁教授的工作為世界衛生組織訂立的長遠目標——徹底消除能以疫苗預防的乙型肝炎作出重大貢獻。2030年就是這目標的限期，但袁教授認為可能需要更長時間：「2050年應該可行」，而他的研究將有助世界朝著這目標再向前邁進一大步。

↓ 獲 Expertscape 評選為2013至23年度全球排名首位的乙型肝炎研究學者袁孟峰教授於1990年代已開始從事肝炎的相關研究。

## 參考資料：

1. World Health Organization. Hepatitis B [Internet]. Geneva: WHO; 2022 [cited 11 Apr 2023]. Available from: <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/hepatitis-b>.



# 幹細胞專家學者的新方向

2017年，劉澎濤教授與團隊的研究取得重大突破，他們在植入前的囊胚分化成不同的細胞類型之前，成功提取極早期的人體幹細胞建立穩定的細胞系。他將其稱為擴展潛能幹細胞（EPSC），這一發現和技術體系開拓了多個全新領域的研究。近來，劉教授團隊在前期研究基礎上再接再厲，並取得引人矚目的新進展。

現任「幹細胞轉化研究中心」總監的劉教授及其團隊，去年獲美國國家醫學院頒發健康長壽催化創新獎（香港），資助他和團隊運用EPSC技術建立人體滋養層細胞平臺，以研究正常的衰老過程，這也是世界上首次通過提取「正常」人體細胞來進行的體外相關研究。滋養層細胞主要存在於胎盤組織，有滋養胎兒及保護其免受母體免疫系統侵擾的功能。

劉教授說：「功能性滋養層細胞主要由胎盤的幹細胞 / 前體細胞產生，它們在母體妊娠的過程中會逐漸老化，目前與之相關的研究不多，但這種老化過程獨特地展現了正常人類細胞加速老化的情形，值得深究。」

劉教授對於全能幹細胞的研究成就不限於此，有見於新冠疫情初期，不少人擔心嬰兒有機會經母體受到感染，劉教授及其團隊的研究揭示滋養層細胞——尤其是高表達新冠病毒受體ACE2蛋白的早期合胞體滋養層細胞（eSTBs）確實能被新冠病毒或其它冠狀病毒感染。

幸而，ACE2的高水平表達主要限於胚胎成長的初期階段——即胚胎著床前、滋養層幹細胞 / 前體細胞開始分化為成熟的STBs的早期階段。

劉教授解釋：「一般來說，由母體垂直將病毒傳染給胎兒的情況並不會發生，所以嬰兒是安全的」。劉教授繼續說：「但我們此刻仍未能得知早期胚胎是否受到感染，而它們又能否正常地成長。由於未著床的植入前胚胎只有約一百多個細胞，因此倘若此時胚胎消失，患者也不也會察覺。我們正運用3D類器官模型進行深入研究。」

在懷孕患者身上進行研究不僅艱難，也不合乎科研倫理，因此EPSC技術的運用，不僅為科學家提供研究人體子宮的「一扇窗」，更名為藥物測試提供一個新的平臺——由於早期



STBs對抗病毒藥物的敏感度比起藥廠慣常使用的抗病毒藥物高出至少一千倍，因此有助識別一些容易被敏感度較低藥物所忽略的分子，而科學家就可根據這些分子靶點，改良藥物的成分，達到更佳的治疗效果。

EPSC技術除了有助科學家系統性地了解衰老的過程，亦可用於篩選和研發未來的抗衰老藥物。劉教授指，儘管團隊的研究數據和結果尚未發表，他們對滋養層細胞的研究發現已申請專利；同時，團隊正與業界商討合作，以及和海外學者共同進行研究。

劉教授表示：「衰老問題影響著我們每一個人，雖然我與團隊剛開始踏足這個研究領域，但基於我們對幹細胞、基因與發育生物學的专业知識，以及與不同學科夥伴的臨床合作經驗，

相信團隊將帶來更多令人振奮的新發現，讓大家都可以實現活得更健康、更長壽的夢想。」

團隊正繼續進行老鼠與豬隻EPSCs的研究，最近更獲國家科學技術部資助，運用豬隻EPSCs於農業及生物醫學的研究。其中一項重點，就是發展異種移植技術，即構建人源化豬隻模型，在豬隻體內培植免疫人體免疫系統攻擊的內臟器官，再移植到大動物及人體。

劉教授總結：「科技發展一日千里，我們擁有在世界上領先的豬隻幹細胞體系，其發育潛能及穩定性非常高，加上高效、精確的基因組編輯技術，讓我們的團隊在這個領域繼續保持高度的競爭力。」

↑「幹細胞轉化研究中心」總監劉澎濤教授期望團隊將帶來更多令人振奮的新發現，讓大家都可以實現活得更健康、更長壽的夢想。

## 築建宏大夢想

港大醫學院引領全球的新冠病毒研究，令世界聚焦此地，但如上文所述，學院的研究領域與成就甚廣，不僅在新發傳染性疾病範疇佔領導地位，對於在老齡化社會中常見的非傳染病，例如肝炎引發的健康問題、癌症，以及心血管代謝疾病等都有所涉獵，成績斐然。同時，學院也積極發展幹細胞治療研究對於加深瞭解與醫治不同疾病的潛力。

要在成功的軌跡上全速前進、躊躇造極，學院成員更須努力耕耘。梁教授指出港大醫學院除了致力發展現

有優勢，亦需加強現今社會更趨重要的研究範疇，包括腦神經科學、大數據與個人化醫療，以及促進不同學科及機構之間的合作。

幸而，港大醫學院擁有成就夢想的資源。學院現已準備就緒，透過引入更多人才及研究設施，以及增加申請研究經費的渠道，將學院未來發展推至更高水平。

梁教授補充：「學院的目標是在研究領域上再創高峰，為改善本港、以至周邊地區，甚至全球人類的健康，帶來更大的裨益。」



# The 208th Congregation

## 第208屆學位頒授典禮



Over 600 graduates celebrated their academic achievements at the 208th Congregation, held on 26 November 2022, at the Grand Hall of HKU Centennial Campus.

**Professor Xiang Zhang**, President and Vice-Chancellor of the University, was the presiding officer of the Faculty-based Congregation and conferred degrees upon graduands. We were also honoured to have **Ms Nisa Leung**, Managing Partner of Qiming Venture Partners, as the Guest of Honour to deliver a speech on this special occasion.

In *The Dean's Letter*, **Professor Chak-sing Lau**, Dean of Medicine, laid out his vision for HKUMed's future development.

第208屆學位頒授典禮於2022年11月26日在港大百周年校園大會堂舉行，逾600名醫學院畢業生於典禮當日慶祝他們的學術成就。

典禮由港大校長**張翔教授**主持，並為畢業生頒授學位。啓明創投主管合伙人**梁穎宇女士**亦蒞臨擔任特別嘉賓，為畢業生致辭。醫學院院長**劉澤星教授**發表《院長親函》，闡述他對港大醫學院未來發展的願景。

**'We are now perched on a magnificent springboard for escalating to new heights as we welcome a much-needed influx of resources and people. But at the same time, we should not forget our origins. HKUMed has excelled because of its people.'**

**「展望將來，社會資源與人才需求甚殷，讓我們踏上再創高峰的跳板。與此同時，我們亦不能忘本。港大醫學院之所以能出類拔萃，是因為『人』。」**

— Professor Chak-sing Lau,  
Dean of Medicine  
院長劉澤星教授



Read *The Dean's Letter 2022*:  
閱讀《2022年院長親函》  
(只供英文版)：



**‘What I find especially meaningful about speaking to you today here at HKU is that you have a unique position to be leaders in healthcare development starting out from Hong Kong, an international hub connecting the East and the West.’**

**「今天在港大與你們交流，對我來說別具意義。你們擁有獨特優勢，有利於在香港這個聯繫東西的國際樞紐開展事業，成為醫療發展的領袖。」**

— Ms Nisa Leung, Managing Partner of  
Qiming Venture Partners  
啟明創投主管合夥人梁穎宇女士



Professor Xiang Zhang, President and Vice-Chancellor of the University, conferred degrees upon graduands.  
港大校長張翔教授為畢業生頒授學位。



# A Family Doctor for All: Hong Kong's New Roadmap for Primary Care



Hong Kong has done a commendable job ensuring those who need access to medical care can receive it, whatever their means. But concentrating resources in hospital care has proven to be not only unsustainable due to an ageing population and the increasing prevalence of chronic diseases, but also not ideal for overall public health, quality of care and health equity. There is an alternative: put more resources into primary healthcare – the most essential component of a resilient healthcare system – and make it accessible to all for improving population health. Last December, the government took a major leap towards that goal, after years of tentative, incremental measures.

The new Primary Healthcare Blueprint provides a roadmap for improving healthcare in Hong Kong and addressing looming challenges. It draws on a strong body of evidence stretching back to 1978, when the World Health Organization (WHO) declared the importance of primary healthcare in achieving 'Health for All'.<sup>1</sup> Hong Kong is not alone in having an insufficient provision of primary care – this is the case in many places – but the Blueprint signals that things are about to change up.

At the heart of the Blueprint is the concept of 'a family doctor for all' – meaning a doctor trained in family medicine who is the first point of contact with the healthcare system, and the co-ordinator of comprehensive continuing care. A major advocate for this approach has been **Professor Cindy Lam Lo-kuen**, Clinical Professor of the Department of Family Medicine and Primary Care, School of Clinical Medicine, who sits on the government-appointed Steering Committee on Primary Healthcare Development that produced the Blueprint. (The committee was established in 2017 by then-Secretary for Food and Health, **Professor Sophia Chan Siu-chee**, who is now a faculty member in the School of Nursing.)

Professor Lam's research has shown that people with a



family doctor are healthier, undertake more preventive care such as exercise and regular cancer screening, are less likely to attend emergency departments or get admitted to hospital, and are more likely to report they feel better after consultation with their doctor.

‘Primary healthcare starts with self-care and each person looking after themselves. The next step is primary medical care but the two are related because healthcare professionals in primary care also help educate people on looking after themselves,’ she said. Moreover, almost everyone will have visited a doctor for primary care, versus about less than half seeing a specialist and maybe less than one-tenth experiencing hospital care in a year.

Despite these benefits, Hong Kong has since the 1950s devoted resources to the end of the pipe – hospitals – and let the private sector look after primary care, as well as develop private hospitals. This dual-track system ensures no one is deprived of urgent and expensive hospital services for financial reasons and gives people a choice. But today, Hong Kong has a much older population and a greater prevalence of chronic diseases that require long-term management and costly medication. As a result, about 80 per cent of chronic patients seek

→Professor Cindy Lam Lo-kuen, Clinical Professor of the Department of Family Medicine and Primary Care, SClinMed  
臨床醫學學院家庭醫學及基層醫療學系臨床教授林露娟教授

about  
**80%**  
of chronic patients seek affordable care in the public sector



affordable care in the public sector, which is buckling under the pressure.

The government has long been aware of the need to improve primary care. In 1990, the Working Party on Primary Health Care, chaired by **Professor Rosie Young Tse-tse**, published *Health for All – The Way Ahead* that encouraged more efforts on primary care. Other consultation documents were also published over the years, but while there was awareness, comprehensive and specific implementation seemed far away.

In 2017, the government decided to develop a more concrete plan of action. The resulting Blueprint offers a clear direction and a holistic framework. ‘The Blueprint is very

special because unlike previous documents on primary healthcare, which stayed very much at the idea level, this is a plan for implementation,’ Professor Lam said.

The goal is for everyone in Hong Kong to have access to a family doctor who can offer quality primary care that is person-centred, continuing and comprehensive, covering everything from prevention to acute/chronic disease management to mental health. Actions have been recommended for five key areas: primary healthcare governance, infrastructure, funding resources, information management and training.

On governance, a Primary Healthcare Commission is being



**'If we can put the Blueprint into practice successfully, it can change not only primary healthcare in Hong Kong, but the whole healthcare system. It will help to reduce unnecessary use and demand on the hospitals and make our system more equitable and sustainable.'**

Professor Cindy Lam Lo-kuen

established to consolidate public sector activities that until now have been spread across several units, such as the Department of Health and the Hospital Authority. 'Those governance bodies have many other things to take care of. The Primary Healthcare Commission will have only one mission and interest, which is to develop primary healthcare in Hong Kong,' she said.

A statutory primary care registry will also be established to assure quality. All family doctors and other primary care professionals will be required to register and will likely have to meet credentialing requirements.

On infrastructure, a family-centric community health system will be delivered through District Health Centres (DHCs) to be established across all 18 districts. This will ensure family doctors can be part of multidisciplinary primary care teams within convenient reach of everyone and make things easier for the older adults, in particular, who often make long journeys to hospitals just for health check-ups or maintenance.

A variety of primary healthcare professionals will be on staff at the DHCs to provide preventive services, rehabilitation, management of chronic diseases, health counselling and other health services, which will also help improve population health, hence reducing unnecessary demand on hospital and specialist services.

Funding resources will be redirected through a healthcare voucher system that people can use to visit their own family doctor and buy chronic disease medications. A co-payment system will also be introduced to incentivise those of greater means to make use of private healthcare services under government-subsidised programmes.

Information sharing between private and public doctors will be enhanced through better access to the electronic health record system – currently, private doctors can search patients' records in the public system but not vice versa.

Finally – and most importantly to Professor Lam – is the issue of training and manpower. 'If we

A family-centric community health system will be delivered through

**18**<sub>DHCs</sub>

want everybody to have a family doctor, primary care needs to be supported by more health professionals, including but not limited to doctors trained in family medicine,' she said.

Until now, the training of nurses, pharmacists, and occupational- and physiotherapists has been mostly hospital-based. This looks likely to change given the emphasis on multi-disciplinary collaboration in primary care to achieve early diagnosis and early treatment, such as non-drug interventions for certain mental conditions.

Nurses are expected to play an important role in community-based primary care centres, while pharmacists may be called on to help people with multiple morbidities manage their medications, dispense drug advice for simple ailments and even perform vaccinations. Both the School of Nursing and the Department of Pharmacology and Pharmacy are assessing how to accommodate these demands in their curricula.

For doctor training, the Hong



Kong Academy of Medicine already has a specialty in family medicine and HKUMed devotes a substantial portion of the MBBS curriculum to the topic. Indeed, family medicine was first introduced here in 1985 when the General Practice Unit was established, and it has been refined and improved ever since through curriculum enhancement and a focus on training students in the attitude and skills required to become family doctors. The new 140+ CORE Curriculum<sup>2</sup> is building on that to place more emphasis on the healthcare journey and direct students towards a more person-centred approach, rather than focusing chiefly on diseases.

But Professor Lam would like

↑ The Primary Healthcare Blueprint Symposium was held in January 2023 to set the stage for exchange of views on healthcare reform. 2023年1月舉行的「基層醫療健康藍圖研討會」為醫療改革提供交流平台。  
(Photo courtesy of Professor Cindy Lam 林露娟教授供圖)

to see increased capacity in postgraduate training in family medicine, too, such as making it a requirement for registration in the primary care registry. Currently, fewer than 10 per cent of medical graduates in Hong Kong specialise in family medicine, versus about 40 per cent in places like Canada and the UK.

‘We have a lot of catching up to do, but without the people and the professionals who have the ability and competency in primary care – this includes not only doctors but the other health professionals – the Blueprint isn’t going to realise,’ she said.

Inevitably, this circles back to resources. Hong Kong spends less than 10 per cent of its total health budget on primary care,

versus about 15 per cent in places with good quality primary care.

But there is at least a light on the horizon. Professor Lam said while there are challenges ahead, there is now also a long-awaited pathway and commitment from all involved to address the growing strains on Hong Kong’s healthcare system. ‘If we can put the Blueprint into practice successfully, it can change not only primary healthcare in Hong Kong, but the whole healthcare system. It will help to reduce unnecessary use and demand on the hospitals and make our system more equitable and sustainable. And it will hopefully make people healthier so they can enjoy a better quality of life,’ she said. ●

#### References

1. World Health Organization. Declaration of Alma-Ata [Internet]. Geneva: WHO; 1978 [cited 11 Apr 2023]. Available from: [https://cdn.who.int/media/docs/default-source/documents/almaata-declaration-en.pdf?sfvrsn=7b3c2167\\_2](https://cdn.who.int/media/docs/default-source/documents/almaata-declaration-en.pdf?sfvrsn=7b3c2167_2).
2. Common situations pertaining to Ordinary clinical settings, in which students are expected to acquire the Relevant knowledge, skills and behaviour that are Essential for component and ethical professional practice.



# 「一人一家庭醫生」： 香港基層醫療健康的新里程



本港目前的公營醫療系統確保醫療服務能夠提供予有需要的人，且收費低廉，這的確值得嘉許。然而，伴隨人口老化及慢性疾病日益普遍所帶來的壓力，把資源集中在專科及複雜治療不僅有礙醫療系統的可持續發展，亦不利於整體公共衛生、醫療服務質素和達致健康平等的目標。在富有韌性的醫療體系中，基層醫療往往是最關鍵的組成部分；將更多資源投放於基層醫療，可進一步改善市民的整體健康，惠及全民。經過多年試驗性的漸進措施，政府在去年十二月公布《基層醫療健康藍圖》（下稱《藍圖》），朝著這目標邁進了一大步。

新頒布的《藍圖》為改善本港的醫療保健服務和應對迫在眉睫的挑戰提供了詳盡規劃。早於1978年，世界衛生組織發表的《阿拉木圖宣言》，就強調基層醫療對促進全人類健康是何等重要。<sup>1</sup>其實，全球不少地方的基層醫療健康尚待提升，與本港情況相類似。而《藍圖》正標誌著新局面的出現指日可待。

「一人一家庭醫生」是《藍圖》的核心概念——這確保受過家庭醫學培訓的醫生是醫療系統的首個接觸點，以及全面而持續健康管理的統籌者。臨床醫學學院家庭醫學及基層醫療學系臨床教授**林露娟教授**是這核心概念的主要倡導者。林教授是政府基層醫療健康發展督導委員會成員之一，獲政府委任負責制定《藍圖》。（該委員會

由時任食物及衛生局局長**陳肇始教授**於2017年成立，陳教授現時為護理學院教授。）

林教授的研究顯示，有固定家庭醫生的人，健康狀態更好，亦會採取更多預防疾病的措施，例如恆常運動和定期接受癌症篩查，較少使用急症室或住院服務，並較大機會在諮詢其家庭醫生後得到好轉。

林教授表示：「基層醫療始於自我健康管理，下一步是在基層醫療系統內求醫，但這兩者是相關的，因為基層醫療的專業醫護人員也會協助教育市民如何提升自我健康。」此外，幾乎每個人都會接觸基層醫療，相比之下，一年內只有少於一半人會去看專科醫生，以及少於十份一需要接受住院治療。

儘管基層醫療有諸多好處，但自1950年代以來，香港一直把資源集中於醫療體系的中上游——即醫院提供的醫療服務，並讓私營機構主責基層醫療，及發展私家醫院。這種雙軌並行的制度確保沒有人會因經濟原因而失去在醫院接受緊急而高成本治療的權利，並為患者提供選擇。然而時至今日，香港人口老化加劇，慢性病更加普遍，需要長期疾病管理和昂貴藥物治療的人數大幅上升。結果，約八成慢性病患者選擇在公立醫院或診所尋求可負擔的治療，導致公營醫療服務超出負荷。

政府其實早已意識到改善基層醫療的必要，早於1990年，由**楊紫芝教授**擔任主席的基層健康服務工作小組發表了題為《人人健康，展望將來》的報告書，正式提倡發展基層醫療健康服務。多年來，政府也發布了其他多份諮詢文件，卻遲遲未有全面具體的改革措施。

2017年，政府決定制訂更具體的行動計劃，《藍圖》遂由此誕生，為強化本港的基層醫療健康系統制定清晰的方向和整體策略框架。林教授指出：「過往有關基層醫療的文件側重於概念層面，而《藍圖》的不同之處在於這是一個實施計劃。」

基層醫療的目的，是讓每個香港市民都可以得到以人為本、全面、持續、優質的基層醫療服務，由家庭醫生跟進，從疾病預防到急性、慢性疾病管理以至精神健康皆包括在內。《藍圖》建議在五個關鍵領域採取行動：基層醫療服務管理、基礎設施、資源整合、數據監測及培訓。

在基層醫療服務管理方面，政府將成立基層醫療署，以整合目前分散於不同公營界別（例如衛生署和醫院管理局）的基層醫療服務。林教授說：「那些醫療管理體系還有許多其他事情需要處理，而基層醫療署只有一個使命，就是專注本港基層醫療健康系統的發展。」

此外，《藍圖》亦建議所有家庭醫生和其他基層醫療專業人員登記加入法定的《基層醫療名冊》，並承諾保證醫療服務質素。

約

**80%**

慢性病患者選擇在公立醫院或診所尋求可負擔的治療



# 「若《藍圖》能夠成功實踐，它改變的不僅是本港的基層醫療，而是整個醫療體系，將有助減低市民對醫院的非必要使用和需求，並使我們的醫療系統更加公平，有助可持續發展。」

林露娟教授



在基礎設施方面，隨著地區康健中心的服務逐步擴展至全港18區，以家庭為中心、以社區為本的基層醫療健康系統亦將全面投入運作。這將確保家庭醫生作為多範疇基層醫療服務團隊的一部分，對所有市民更為便捷，尤其是經常長途跋涉前往醫院接受健康檢查或治療的長者。

跨專業範疇的基層醫療人員將進駐地區康健中心，提供包括疾病預防、復康、慢性病管理和健康諮詢等健康服務，有助改善市民健康，減少我們對醫院和專科服務的非必要需求。

至於資源整合，則會透過醫療券系統重新分配，市民可以使用該系統去看自己的家庭醫生，並購買慢性藥物；同時引入「共同承擔」原則，為有能力負擔較高醫療費用的市民提供誘因，鼓勵他們使用政府補貼計劃下的私家醫療護理服務。

目前，私家醫生可透過「醫健通」獲取患者於公營系統的醫療記錄，但現時「醫健通」在私營服務中仍未普及使用，公營系統的醫生則難以透過該系統取得患者於私營機構的記錄。為加強公私營數據互通，改善和提升現有的系統至為重要。

最後，對林教授來說最重要的是培訓及人手規劃問題。她表示：「如果我們希望每個人都家庭醫生，就需要培養更多具質素的基層醫療專業人員，這當然不限於受過家庭醫學訓練的醫生。」

到目前為止，護士、藥劑師及職業和物理治療師的培訓主要在醫院進行，

以家庭為中心、社區為本的基層醫療健康系統將透過位於全港

## 18

區的  
地區康健中心  
提供服務

但這種情況將有所改變。為達至「早發現、早治理」的目標，基層醫療強調多學科協作，例如在社區針對某些精神狀況提供非藥物干預等。

護士將會在以社區為本的地區康健中心發揮重要作用，而藥劑師可能會因應患有多種慢性病市民的需要，提供藥物管理服務，例如針對簡單的疾病提供藥物建議，甚至提供疫苗接種服務。目前，醫學院的護理學院和藥理及藥劑學系都在評估如何在課程中滿足這些需求。

在醫生培訓方面，香港醫學專科學院已設立家庭醫學專科，家庭醫學亦佔港大醫學院內外全科醫學士課程相當比重。事實上，家庭醫學於1985年全科醫學部成立時首次引入醫學院，此後課程經過提升，並以培訓學生成為家庭醫生所需的態度和專業知識為重點，持續完善和改進。新的140+ CORE課程<sup>2</sup>以此為基礎，更著重患者的醫療護理體驗，並引導學生除了關注疾病本身，同時採取更以人為本的診治方式。

同時，林教授也希望家庭醫學專科培訓量有所提升，例如把家庭醫學培訓

資歷納入《基層醫療名冊》的註冊要求。目前，香港不足一成的醫科畢業生選擇家庭醫學專科，而在加拿大和英國等地，此比例約為40%。

林教授補充：「我們還有很多工作要做，因為如果沒有具備基層醫療專業知識的專業人員——不只是醫生，還包括其他基層醫療健康專業人員——《藍圖》提出的計劃也就無法得以實踐。」

說到這裡，話題無可避免地回到醫療資源。在基層醫療發展較完善的地方，基層醫療佔整體醫療衛生預算約15%，但在本港，這比例卻不足一成。

儘管如此，我們仍有一線曙光。林教授表示，縱使未來充滿挑戰，期待已久的實踐藍圖已經出現，並得到各方承諾支持，有望舒緩本港醫療體系日益沉重的壓力。林教授續說：「若《藍圖》能夠成功實踐，它改變的不僅是本港的基層醫療，而是整個醫療體系，將有助減低市民對醫院的非必要使用和需求，並使我們的醫療系統更加公平，有助可持續發展。同時，市民將活得更健康，並享有更高的生活質素。」

↑林教授致力推動基層醫療發展，積極參與相關區域及國際性組織活動及會議。  
An advocate of primary healthcare, Professor Lam is an active member of related regional and international organisations such as the Asia-Pacific Academic Primary Care Group (AAPCG) and World Organization of Family Doctors (WONCA).  
(林露娟教授供圖  
Photo courtesy of Professor Cindy Lam)



### 參考資料：

1. World Health Organization. Declaration of Alma-Ata [Internet]. Geneva: WHO; 1978 [cited 11 Apr 2023]. Available from: [https://cdn.who.int/media/docs/default-source/documents/almaata-declaration-en.pdf?sfvrsn=7b3c2167\\_2](https://cdn.who.int/media/docs/default-source/documents/almaata-declaration-en.pdf?sfvrsn=7b3c2167_2).
2. 學生在日常 (Common) 的一般 (Ordinary) 臨床環境中實習，獲取相關 (Relevant) 知識、技能和實踐經驗，學習德才兼備的行醫要訣 (Essential)。

# Opening of Technology-Enriched Learning Mezzanine (Techmezz)

## Techmezz 開幕禮

The Yu Chun Keung Medical Library had an upgrade in February with the opening of a Technology-Enriched Learning Mezzanine (Techmezz), which houses two Anatomage Tables — 3D anatomy and virtual dissection systems designed for anatomy education — alongside 32 virtual reality stations and the latest interactive whiteboards, to advance students' understanding of anatomy. The opening ceremony was officiated by the Yu Chun Keung Charitable Trust and HKUMed Deanery, followed by a guided tour to let visitors experience the immersive multimedia learning facilities.

**Professor Chak-sing Lau**, Dean of Medicine, expressed his gratitude for the long-standing support of the Yu Chun Keung Charitable Trust, in enhancing students' learning experience and effectiveness. 'With advanced technology we are now able to open up the artificial cadaver then close it up again, we can do it repeatedly, visit and revisit the anatomy session to ensure our students learn what they are supposed to learn.'

'Our family are very happy that new generations of students will be able to learn and excel here, and apply their training to impact lives far and wide,' said **Dr Alan Yu**, grandson of Mr Yu Chun Keung.

'We intend to inspire and motivate our students' curiosity to learn through the use of cutting-edge medical technology in order to be future-ready. In the long run, we also intend to promote deep learning and long-term retention of medical science knowledge', said **Dr George Tipoe**, Assistant Dean (Enrichment Year).

設於余振強醫學圖書館閣樓的Techmezz 於2月中開幕。Techmezz設有32部VR虛擬實境裝置及兩部Anatomage虛擬解剖桌，供醫科生於課堂內外學習解剖學。開幕禮由余振強慈善基金及醫學院領導團隊主禮，來賓及師生隨後參加Techmezz設施導賞，體驗嶄新的沉浸式多媒體學習。

院長**劉澤星教授**感謝余振強慈善基金對醫學院的長期支持，提升學生的學習體驗和效益。「有了先進的科技輔助，學生可隨時回顧溫習，確保吸收到該學習的知識。」

余振強先生的孫兒**余浩霖醫生**表示：「我們家族感到很高興，想到一代又一代的學生可以在這裏學習，並學以致用，造福更多市民大眾。」

助理院長(增潤學年)**鄭顏兒博士**表示：「我們的目標是運用科技，豐富學生的學習體驗，並把在平面2D環境下難於理解的人體結構立體化，幫助他們了解複雜的課題。我們希望以尖端科技刺激學生的好奇心，為他們的未來做好準備。我們有信心Techmezz可以豐富學生在醫學院的學習體驗。」







Traditional anatomy learning through dissection involves students' sense of touch. This is now supplemented by learning through the Anatomage Table which shows anatomical structures that are unseen in human cadavers. 大體解剖提供實際的觸感學習，輔以虛擬教學，讓學生清楚看見身體不同系統的結構，令學習相得益彰。



Virtual reality dissection allows students to practise and be better prepared for real dissection as well as forthcoming clinical practice. 虛擬解剖讓學生在進行大體解剖前熟練有關技巧，對日後臨床亦有幫助。

# Faculty Spring Reception

## 醫學院新春團拜

After a three-year hiatus, the annual Faculty Spring Reception returned this year on 6 February 2023 at HKUMed Academic Building, 3 Sassoon Road. It was well attended by over 300 guests, donors, honorary teachers, staff, alumni, students and friends of the Faculty getting together to celebrate the Year of the Rabbit. During the welcoming remarks, **Professor Chak-sing Lau**, Dean of Medicine, expressed his gratitude to everyone for their dedication and contribution to serve the community and fight against the pandemic over the past few years.

Professor Lau invited other HKU and HKUMed representatives to join the toasting, including **Ms Priscilla Wong**, Chairman of HKU Council; **Professor Richard Wong**, Provost and Deputy Vice-Chancellor of HKU; **Professor Wei Pan**, Acting Executive Vice-President (Administration and Finance) of HKU; **Ms Jeannie Tsang**, Registrar of HKU; and **Professor Leung Suet-yi**, Faculty Board Chairman of HKUMed. Other honourable guests included **Professor Lo Chung-mau**, Secretary for Health; **Mr Thomas Chan**, Permanent Secretary for Health; **Dr Libby Lee**, Under Secretary for Health; **Dr Ronald Lam**, Director of Health; **Mr Henry Fan**, Chairman of Hospital Authority (HA); and **Dr Tony Ko**, Chief Executive of HA.

時隔三年，一年一度的醫學院新春團拜於2023年2月6日在沙宣道三號醫學院學術樓再度舉行，約300名來賓、捐贈者、名譽教師、教職員、校友、學生及醫學院的友好聚首一堂，共賀癸卯年新春。醫學院院長劉澤星教授致歡迎辭，感謝大家於過去數年努力抗疫，守護民康。

及後，劉教授邀請港大及醫學院代表一同祝酒，包括港大校務委員會主席王沛詩女士、首席副校長王于漸教授、署理行政及財務副校長潘巍教授、教務長曾詠詩女士及醫學院院務委員會主席梁雪兒教授。其他嘉賓包括醫務衛生局局長盧寵茂教授、常任秘書長陳松青先生、副局長李夏茵醫生、衛生署署長林文健醫生、醫院管理局主席范鴻齡先生及行政總裁高拔陞醫生。



# Distinguished Lecture by Professor Dame Carol Black: Influencing Healthcare – and More

## 傑出學人講座——Carol Black女爵士教授

HKUMed is honoured to have **Professor Dame Carol Black**, Doctor of Social Sciences *honoris causa* of HKU, Chair of the British Library, Chair of the Centre of Ageing Better, cum Independent Adviser to the UK Government on the Misuse of Drugs, to deliver an inspiring lecture entitled 'Influencing Healthcare – and more' on 31 March 2023, as one of the extended 'Distinguished Lectures' alongside the HKU President's Forum - Science and Society.

港大名譽社會科學博士、大英圖書館董事會主席、英國活齡中心基金會主席暨政府專家顧問**Carol Black女爵士教授**於2023年3月31日蒞臨醫學院主持傑出學人講座，作為「香港大學校長論壇」活動的一部分。



Dame Carol shared her journey from concentration on a particular disease and individual patients, to grappling with the social determinants of health such as employment and addiction, driven by the urge to identify a wicked problem, recover the evidence and research, and then develop policies and practical strategies for societal good.

Carol女爵士分享了她的職業生涯，從專注於特定疾病和個別患者，到努力解決就業和成癮等健康的社會決定因素，從確定問題、尋找證據和研究，以制定符合公共利益的實用策略。



Dame Carol and Professor Chak-sing Lau exchanged souvenirs and had group photo with the panellists.

Carol女爵士與劉澤星教授交換紀念品，並與座談嘉賓合照。



Dame Carol and panellists **Dr Donald Li**, Chairman of Elderly Commission, Government of the HKSAR, and **Dr Cheris Chan**, Associate Professor, Department of Sociology, Faculty of Social Sciences, HKU exchanged their views in the panel discussion moderated by **Professor Chak-sing Lau**, Dean of Medicine.

Carol女爵士、安老事務委員會主席**李國棟**醫生及社會科學學院社會學系副教授**陳純菁**博士在座談環節作交流，由醫學院院長**劉澤星**教授擔任主持。



# Medical Ethics and Humanities Unit (MEHU) 10th Anniversary Celebration

## 醫學倫理及人文學部 (MEHU) 成立十周年誌慶

The Medical Ethics and Humanities Unit (MEHU), previously known as the Medical Ethics Unit, was formed in 2012 to further strengthen undergraduate education in ethics and innovate a curriculum in the medical humanities at HKUMed.

In celebration of its 10th Anniversary, various activities ranging from seminars, film screening, walking tour, and art exhibition were held between March and July 2023. These activities showcase outstanding departmental research and teaching achievements. The highlight of the celebration was the inaugural L.C. Chan Memorial Lecture in Medical Humanities on 22 May 2023, honouring the late **Professor L.C. Chan**, who spearheaded the development of the medical humanities curriculum.

醫學倫理及人文學部 (MEHU) 於2012年成立，致力加強本科生的倫理學教育，以及革新醫學院的人文課程。

為慶祝成學部立十周年，MEHU於2023年3月至7月舉辦多項活動，包括研討會、電影欣賞、導賞團及藝術展覽，展示部門卓越的教研成果。其中，5月22日舉行的首屆「陳立昌人文醫學紀念講座」為焦點盛事，旨在紀念已故**陳立昌教授**對醫學人文課程發展所作的貢獻。



## Opening of HKUMed Laboratory of Cellular Therapeutics

### 香港大學細胞治療實驗室開幕

An HKU-HKSTP Collaborative Programme, the HKUMed Laboratory of Cellular Therapeutics is the very first GMP laboratory in Hong Kong to produce clinical grade Advanced Therapy Products for clinical trials, and to provide training platform for scientists and clinicians. It is newly built in the HKU Jockey Club Building for Interdisciplinary Research.

The Opening Ceremony was held on 23 May 2023. Officiating guest included **Dr Libby Lee**, Acting Secretary for Health; **Mr Arthur Au**, Commissioner for Innovation and Technology (Acting); **Mr Albert Wong**, Chief Executive Officer, HKSTP; **Professor Chak-sing Lau**, Dean of Medicine, HKU; **Professor Leung Suet-yi**, Director, Centre for PanorOmic Sciences; **Professor Tse Hung-fat**, Professor, Chair of Cardiovascular Medicine cum Chairperson, Department of Medicine, SClinMed, HKUMed (Academic Lead of HKUMed Laboratory of Cellular Therapeutics); **Professor Eric Tse**, Clinical Professor, Department of Medicine, SClinMed, HKUMed; **Dr Grace Lau**, Head, Institute for Translational Research, HKSTP; **Dr Weng Li Yoon**, Associate Director (Therapeutics), Institute for Translational Research (Biomedical Technologies), HKSTP; and **Dr Rose Ching**, Senior Manager (Therapeutics), Institute for Translational Research (Biomedical Technologies), HKSTP.

作為香港大學與香港科技園細胞治療創新合作計劃，香港大學細胞治療實驗室新建於港大香港賽馬會跨學科研究大樓，是本港首間獲得良好製造規範 (GMP) 認證的實驗室，專門生產臨床級先進治療產品以供臨床測試使用，並為科學家和臨床醫生提供培訓平台。

開幕典禮於2023年5月23日舉行，主禮嘉賓包括：署理醫務衛生局局長**李夏茵醫生**、創新科技署署長 (署理) **區松柏先生**、香港科技園公司行政總裁**黃克強先生**、港大醫學院院長**劉澤星教授**、港大醫學院泛組學科研中心總監**梁雪兒教授**、港大醫學院臨床醫學學院內科學系系主任暨內科學系講座教授 (心臟學) (實驗室學術領導) **謝鴻發教授**、港大醫學院臨床醫學學院內科學系臨床教授**謝偉財教授**、香港科技園公司轉化研發所高級總監**劉思雅博士**、香港科技園公司轉化研發所 (生醫科技) 醫藥與治療副總監**袁永麗博士**，及香港科技園公司轉化研發所 (生醫科技) 醫藥與治療高級經理**程琪清博士**。

# 'Anyone CPR' Participated in the Hong Kong Marathon 2023

## 「醫護任何人」參與2023香港馬拉松



'Anyone CPR', a volunteer scheme comprising 50 members including doctors, nurses, ambulancemen and medical students, participated in the 25th Standard Chartered Hong Kong Marathon on 12 February 2023, as runners and first-aiders for other runners with emergency health issues.

The scheme was initiated in 2019 by several doctors cum runners who had witnessed medical emergencies such as heart attack in marathons, and would like to help those in need with their medical knowledge and life-saving skills while participating in marathon races.

由50名醫生、護士、救護員及醫科生自發組成的「醫護任何人」共同參加了於2023年2月12日舉行的第25屆渣打香港馬拉松，參賽之餘亦為其他跑手在有需要的時候提供急救服務。

「醫護任何人」由幾位熱愛長跑的醫生於2019年發起，冀運用自身的醫療及急救知識協助有需要的參賽人士。



# Blood Donation Event at HKUMed

## 醫學院捐血活動

The Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service hosted two rounds of blood donation event at HKUMed Academic Building, 3 Sassoon Road, on 20 January and 8 February 2023. HKUMed students supported the events not only as donors, but as volunteers to help promote the events to their peers.

香港紅十字會輸血服務中心分別於2023年1月20日及2月8日在沙宣道三號醫學院學術樓舉辦兩輪捐血活動。同學不僅以捐血者身份支持活動，更義務協助推廣活動，以鼓勵更多人參與。



# Visit to Hong Kong Disneyland with Paediatric Patients

## 與病童家庭同遊香港迪士尼樂園

Around Christmas time in 2022, a number of 20 medical students attended an event co-organised by Hong Kong Children's Hospital and various patients' and charitable organisations, and spent a happy day in Hong Kong Disneyland with 500 paediatric patients and their families.

Students took this opportunity to hone their communication skills with paediatric patients to understand their thoughts and needs.

2022年聖誕期間，20位醫科生出席一個由香港兒童醫院和多個病人及慈善組織合辦的活動，陪同500名病童及他們的家人到香港迪士尼樂園遊玩，度過愉快的一天。同學們趁此機會學習怎樣和病童溝通，了解他們的想法和需要。



# Faculty Achievements 學院教職員所獲獎項與成就

(as of 30 April 2023)

## Twenty-four HKUMed Scholars Named as Highly Cited Researchers 2022 by Clarivate Analytics

港大醫學院二十四位學者獲科睿唯安嘉譽為「2022年度最廣獲徵引研究人員」

(in alphabetical order 按英文姓氏排列):

### Cross-Field 跨領域

- **Professor Ester Cerin** (Public Health)  
公共衛生學院**施綺芸教授**
- **Professor Chen Zhiwei**  
(AIDS Institute; Microbiology, SClinMed)  
愛滋病研究所、臨床醫學學院微生物學系**陳志偉教授**
- **Professor Vincent Cheng Chi-chung**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**鄭智聰教授**
- **Professor Jin Dong-yan**  
(Biomedical Sciences)  
生物醫學學院**金冬雁教授**
- **Dr Kok Kin-hang**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**郭健恒博士**
- **Dr Eric Lau Ho-yin** (Public Health)  
公共衛生學院**劉浩然博士**
- **Professor Gabriel Matthew Leung**  
(Public Health)  
公共衛生學院**梁卓偉教授**
- **Professor Mak Tak-wah**  
(Pathology, SClinMed)  
臨床醫學學院病理學系**麥德華教授**
- **Professor Malik Peiris** (Public Health)  
公共衛生學院**裴偉士教授**
- **Professor Joseph Wu Tsz-kei**  
(Public Health)  
公共衛生學院**胡子祺教授**
- **Dr Wu Peng** (Public Health)  
公共衛生學院**吳蓬博士**
- **Dr Yen Hui-ling** (Public Health)  
公共衛生學院**嚴慧玲博士**
- **Dr Cyril Yip Chik-yan**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**葉植恩博士**
- **Dr Yuan Shuofeng**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**袁碩峰博士**
- **Dr Anna Zhang Jinxia**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**張錦霞博士**

### Immunology 免疫學

- **Mr Cai Jianpiao**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**蔡建飄先生**
- **Dr Chan Kwok-hung**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**陳國雄博士**
- **Dr Chu Hin** (Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**朱軒博士**
- **Professor Benjamin John Cowling**  
(Public Health)  
公共衛生學院**高本恩教授**
- **Professor Ivan Hung Fan-ngai**  
(Medicine, SClinMed)  
臨床醫學學院內科學系**孔繁毅教授**

### Immunology, Microbiology 免疫學，微生物學

- **Dr Jasper Chan Fuk-woo**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**陳福和醫生**
- **Professor Kelvin To Kai-wang**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**杜啟泓教授**
- **Professor Yuen Kwok-Yung**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**袁國勇教授**

### Microbiology 微生物學

- **Professor Leo Poon Lit-man**  
(Public Health)  
公共衛生學院**潘烈文教授**

Please scan the QR code for 64 Faculty members ranked by Clarivate Analytics in the top 1% by citations:

請掃描以下 QR code 瀏覽醫學院六十四位獲科睿唯安列為全球被引用文章排名首1%學者：







Please scan  
the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊

## Research Teams from the Faculty Garnered Three Gold Medals, Three Silver Medals and One Bronze Medal at the 48th International Exhibition of Inventions of Geneva:

醫學院之研究團隊於第48屆日內瓦國際發明展贏得多項殊榮

### Gold Medals 金獎

- Respiratory Organoids

呼吸道類器官

Originated by **Dr Zhou Jie**,  
**Dr Chiu Man-chun**, **Dr Li Cun**  
and **Professor Yuen Kwok-Yung**

(Microbiology, SClinMed)

由臨床醫學學院微生物學系

周婕博士、趙文俊博士、李存博士和

袁國勇教授團隊研發

- Bismuth-based Cocktail Therapy  
for Coronavirus

用於治療新冠病毒基於鉍劑的

「雞尾酒療法」

Developed by

**Professor Sun Hongzhe**

(Faculty of Science, Chemistry),

**Professor Yuen Kwok-Yung**,

**Dr Yuan Shuofeng** and

**Dr Jasper Chan Fuk-woo**

(Microbiology, SClinMed) and

members from other Faculties

of HKU

由孫紅哲教授(理學院化學系)、

臨床醫學學院微生物學系袁國勇教授、

袁碩峰博士、陳福和醫生及港大其他

學院成員共同研發

- Method of Developing a Peptide-  
based Vaccine Conjugated with  
1V209

研發結合1V209的多肽疫苗的方法

Developed by **Professor Huang**

**Jiandong** and **Dr Hu Yefan**

(Biomedical Sciences)

由生物醫學學院黃建東教授和

胡葉凡博士共同研發

### Silver Medals 銀獎

- A Novel Stem Cell-based Platform  
for Antiviral Discovery, Vaccine and  
Healthy Natural Products

用於抗病毒研究、疫苗和健康天然  
產品篩選的新型幹細胞平台

Developed by

**Professor Liu Pengtao**,

**Dr Ruan Degong** and

**Professor Liu Fang** (Centre for  
Translational Stem Cell Biology)

由幹細胞轉化研究中心劉澎濤教授、

阮德功博士及劉芳教授研發

- Interferon-integrated Coronavirus  
Vaccine: A Next-generation  
Universal Live Vaccine Protects  
against Pan Beta-coronavirus  
Infection

干擾素嵌入冠狀病毒疫苗：

新一代基因改造活疫苗，

有效保護泛β冠狀病毒感染

Developed by **Dr Kok Kin-hang** and

the team (Microbiology, SClinMed

and Centre for Virology, Vaccinology

and Therapeutics [CVVT])

由臨床醫學學院微生物學系及病毒與

疫苗研究中心郭健恒博士及其率領的

研究團隊研發

- NanoComplex

納米複合疫苗

Developed by a research team led

by **Dr Kok Kin-hang** (Microbiology,

SClinMed and CVVT)

由臨床醫學學院微生物學系及病毒與

疫苗研究中心郭健恒博士及其團隊共

同研發

### Bronze Medals 銅獎

- Aptasensor for Sepsis Diagnostic  
為敗血症診斷而設的適體式生物  
感應器

Developed by

**Dr Louisa Lo Hoi-ying** and

**Dr William Whitehouse**,

supervised by

**Professor Julian Tanner** (Advanced

Biomedical Instrumentation Centre)

由先進醫學儀器中心盧凱瑩博士、

**William Whitehouse**博士及

**Julian Tanner**教授團隊研發

A research article on COVID-19 supervised by **Professor Yuen Kwok-Yung and Dr Jasper Chan Fuk-woo** (Microbiology, SClinMed) was named one of the landmark papers in 200 years by *The Lancet*

由臨床醫學學院微生物學系 **袁國勇教授及陳福和醫生** 領導、有關2019 新冠病毒的研究論文，獲《刺針》選為200年來里程碑醫學發現

**Professor Leo Poon Lit-man** (Public Health) was awarded the Pasteur Network LP200 Prize  
公共衛生學院**潘烈文教授**獲「巴斯德研究院網絡—路易·巴斯德LP200獎」

Research led by **Professor Liu Pengtao** (Biomedical Sciences) received US National Academy of Medicine Healthy Longevity Catalyst Award (Hong Kong) 2022  
生物醫學學院**劉澎濤教授**領導的研究團隊獲頒2022年度美國國家醫學院健康長壽催化創新獎 (香港)

**Professor Mak Tak-wah** (Pathology, SClinMed) was selected for the 2023 Pezcoller Foundation – American Association for Cancer Research (AACR) International Award for Extraordinary Achievement in Cancer Research

臨床醫學學院病理學系 **麥德華教授**獲選為2023年度帕茨高拿基金會—美國癌症研究協會癌症研究卓越成就國際獎得主

**Professor Chan Ying-shing** (Biomedical Sciences) was elected as President of Asian-Pacific Society for Neurochemistry (2022-24) and Chair of Neurobiology Commission, International Union of Physiological Sciences (2022-25)

生物醫學學院**陳應城教授**獲選為2022-24 年亞太神經化學學會會長及2022-25年國際生理科學聯合會神經生物學分會會長

The ECMO programme of Queen Mary Hospital (QMH) Adult Intensive Care Unit, a joint project by QMH and Critical Care Medicine Unit, SClinMed, received the Extracorporeal Life Support Organization (ELSO) Award of Excellence in Extracorporeal Life Support – Gold Level

由瑪麗醫院及臨床醫學學院深切治療醫學部合辦、位於瑪麗醫院成人深切治療部的**體外膜氧合項目**獲體外生命支持組織 (ELSO) 頒發 ELSO 卓越體外膜氧合中心金獎

**Dr Amy Cheung Yim-ling** (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed) won the 2022 International Society of Orthopaedic Surgery and Traumatology (SICOT) Research Awards – Best Paper from Female Researcher / Clinician Award

臨床醫學學院矯形及創傷外科學系 **張炎鈴醫生**獲2022年度國際矯形與創傷外科學會 (SICOT) 頒發女性研究員/臨床醫護人員最佳研究論文獎

**Dr Jason Cheung Pui-yin** (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed) received the English Presentation Award – Gold Prize at The 52nd Annual Meeting of the Japanese Society for Spine Surgery and Related Research (JSSR)

臨床醫學學院矯形及創傷外科學系 **鍾培言醫生**獲第52屆JSSR最佳英文報告獎 – 金獎

**HKU-Pasteur Research Pole** received the Grand Prix France-Hong Kong Knowledge Transfer Award 2022

香港大學 — 巴斯德研究中心獲2022年度Grand Prix France-Hong Kong知識轉移獎

**Dr Hu Yong** and his team (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed) received the Best Paper Award 2022 presented by the *Journal of Neurorestoratology*; **Dr Hu** received the *Journal's* Annual Contribution Award 2022

臨床醫學學院矯形及創傷外科學系**胡勇博士**及其團隊的論文獲《神經修復學》期刊頒發2022年度最佳論文獎；**胡勇博士**個人則獲該期刊頒發年度貢獻獎

**Dr Herbert Kwok Wang-chun** (Medicine, SClinMed) received The Assembly Education Award at the Respiratory Structure and Function (RSF) Assembly and the Respiratory Infections (non-tuberculous) Assembly, the 26th Congress of the Asia Pacific Society of Respiriology 2022

臨床醫學學院內科學系**郭宏駿**醫生於2022年第26屆亞太呼吸學國際會議RSF大會及Respiratory Infections (non-tuberculous) 大會獲頒Assembly Education Award

**Dr Elaine Lee Yuen-phin** (Diagnostic Radiology, SClinMed) was elected as Fellow of the International Cancer Imaging Society (ICIS)

臨床醫學學院放射診斷學系**李燕蘋**醫生獲選為International Cancer Imaging Society院士

**Dr Kathy Leung Sze-man** (Public Health) was named one of the '11 Early-Career Researchers to Watch' by *Nature Medicine* in 2022

公共衛生學院**梁詩敏**博士於2022年獲《自然醫學》期刊評選為「最值得關注的11位新晉研究員」之一

**Dr Victor Leung Yu-leong** and his team (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed) won the Best Poster Presentation Award at the Tissue Engineering and Regenerative Medicine International Society Asia-Pacific Chapter Conference (TERMIS-AP) 2022

臨床醫學學院矯形及創傷外科學系**梁宇亮**博士及其團隊獲2022年國際組織工程與再生醫學會亞太地區大會 (TERMIS-AP) 頒發最佳海報報告獎

**Dr Philip Li Hei** (Medicine, SClinMed) joined the Board of Directors of the Asia Pacific Association of Allergy, Asthma and Clinical Immunology (APAAACI)

臨床醫學學院內科學系**李曦**醫生加入亞太過敏、哮喘和臨床免疫學協會董事會

**Dr Amy Lo Cheuk-yin** (Ophthalmology) and her team's research paper was published in *Biomaterials* in February 2023

臨床醫學學院眼科學系**勞卓妍**博士及其團隊的研究論文獲2023年2月出版的《Biomaterials》期刊刊登

**Dr Kendrick Co Shih** (Ophthalmology, SClinMed) was elected as Fellow of the World College of Refractive Surgery & Visual Sciences (WCRS)

臨床醫學學院眼科學系**施愷迪**醫生獲選為世界屈光手術及視覺科學學院 (WCRS) 院士

**Dr Pauline Yeung Pui-ning** (Critical Care Medicine Unit, SClinMed) received the Assembly Education Award at the 26th Congress of the Asian Pacific Society of Respiriology; Dr Yeung was also selected as one of the Outstanding Authors by the *Journal of Thoracic Disease*

臨床醫學學院深切治療醫學部**楊珮寧**醫生於第26屆亞太呼吸學會大會獲頒Assembly Education Award，及獲《胸部疾病雜誌》選為傑出論文作者

**Dr Zhao Hanjun** (Microbiology, SClinMed) received The 2022 Best Paper Award – First Place presented by *Emerging Microbes & Infections*

臨床醫學學院微生物學系**趙昱軍**博士的論文獲《Emerging Microbes & Infections》期刊選為2022年度最佳論文一等獎



**Professor Chen Zhiwei** (AIDS Institute; Microbiology, SClinMed) received the 'Most Picked Award' of 2021 Chinese Scientists with Cell Press

愛滋病研究所、臨床醫學學院微生物學系**陳志偉教授**獲中國科學家與細胞出版社頒發2021年度最受歡迎論文獎

**Professor Yiu Kai-hang** (Medicine, SClinMed) was elected as Vice Chairman of the Advisory Expert Committee of Arrhythmia Branch, Guangdong Precision Medicine Application Society

臨床醫學學院內科學系**姚啟恒教授**獲選為廣東省精準醫學應用學會心律失常分會副主任委員

**Dr Wang Ning** (Chinese Medicine) was named 'Qi-Huang Young Scholar' 2022 by National Administration of Traditional Chinese Medicine

中醫藥學院**王寧博士**獲國家中醫藥管理局選為2022年「青年岐黃學者」

**Professor Daniel Chan Tak-mao** (Medicine, SClinMed) was elected President of Hong Kong College of Physicians

臨床醫學學院內科學系**陳德茂教授**獲選為香港內科醫學院主席

**Professor Stephanie Ma Kwai-yee** (Biomedical Sciences) was bestowed the Croucher Senior Research Fellowship 2023

生物醫學學院**馬桂宜教授**獲裘槎基金會頒授2023年度「裘槎優秀科研者獎」

**Professor Kenneth Wong Kak-yuen** (Surgery, SClinMed) and his HKWC Neonatal Surgical Service Team, QMH, was selected as one of the Outstanding Teams at the HA Outstanding Staff and Teams and Young Achievers Award 2023

臨床醫學學院外科學系**黃格元教授**及其港島西聯網新生兒外科手術服務團隊(瑪麗醫院)獲醫院管理局選為2023年度醫院管理局傑出團隊

**Professor Kenneth Wong Kak-yuen** (Surgery, SClinMed) was appointed as Hong Kong Convention Ambassador 2023-24

臨床醫學學院外科學系**黃格元教授**獲邀成為2023-24年度香港國際會議大使

**Dr Will Chan Yap-hang** (Medicine, SClinMed) was awarded the Sir David Todd Memorial Scholarship by Hong Kong College of Physicians

臨床醫學學院內科學系**陳熠恒醫生**獲香港內科醫學院頒發 Sir David Todd Memorial Scholarship

42nd Annual Congress of the Hong Kong Orthopaedic Association (HKOA) award winners:

香港骨科醫學會第42屆周年大會獎項得主:

- AR Hodgson Award  
**Dr Steve Cheung Man-hong** (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed)  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系**張文康醫生**
- Arthur Yau Award  
**Dr Kenny Kwan Yat-hong** (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed)  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系**關日康醫生**
- Best Paper Award for Associate Member  
**Dr Prudence Cheung Wing-hang** (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed)  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系**張穎恒博士**

**Dr Aya El Helali** (Clinical Oncology, Centre of Cancer Medicine, SClinMed) was awarded the Li Shu Pui Medical Foundation Fellowship

臨床醫學學院癌症醫學中心  
臨床腫瘤學系**Aya El Helali 博士**  
獲頒李樹培醫學基金會研究獎學金

**Dr Jojo Kwok Yan-yan** (Nursing) received the 2022 Hong Kong Society of Behavioral Health (HKSBBH) Early Career Award

護理學院郭欣欣博士獲香港行為健康學會 (HKSBBH) 頒發2022年度 HKSBBH Early Career Award

**Dr Philip Li Hei** (Medicine, SClinMed) was elected as Vice-President of Hong Kong Institute of Allergy

臨床醫學學院內科學系李曦醫生獲選為香港過敏科醫學會副主席

**Dr Abraham Wai Ka-chung** (Emergency Medicine, SClinMed) was named Distinguished Young Fellow, Hong Kong Academy of Medicine

臨床醫學學院急症醫學系衛家聰醫生獲選為香港醫學專科學院傑出青年院士

**Dr Khong Mei-li** (Biomedical Sciences) and **Dr Abraham Wai Ka-chung** (Emergency Medicine, SClinMed) received HKU Teaching Excellence Awards 2022 – Early Career Teaching Award

生物醫學學院孔美麗博士及臨床醫學學院急症醫學系衛家聰醫生獲2022年度香港大學卓越教學獎頒發新晉教員教學獎

**Dr Pauline Yeung Pui-ning** (Critical Care Medicine Unit, SClinMed) was awarded the Rosie Young 90 Medal for Outstanding Young Woman Scholar; Dr Yeung also received the Best Abstract in Clinical Research (Oral Presentation) Award at the 28th Medical Research Conference organised by the Department of Medicine, SClinMed

臨床醫學學院深切治療醫學部楊珮寧醫生獲選為「楊紫芝90傑出青年女學者獎」及於臨床醫學學院內科學系舉辦之第28屆 Medical Research Conference 贏得最佳臨床研究摘要 (口頭報告) 獎

**Dr Yuan Shuofeng** (Microbiology, SClinMed) won the HKU Young Innovator Award 2022 presented by the Knowledge Exchange (KE) Executive Group

臨床醫學學院微生物學系袁碩峰博士獲港大知識交流執行小組頒發2022年香港大學青年創新者獎

**Dr Wong Tak-man** (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed), **Dr Yang Jian** (Biomedical Sciences) and **Dr Pauline Yeung Pui-ning** (Critical Care Medicine Unit, SClinMed) were awarded the Faculty Teaching Medal 2022

臨床醫學學院矯形及創傷外科學系黃德民醫生、生物醫學學院楊鑒博士及臨床醫學學院深切治療醫學部楊珮寧醫生獲醫學院頒發2022年度 Faculty Teaching Medal

**Faculty Outstanding Research Output Awards 2022**

2022 年度港大醫學院傑出研究著作獎



Please scan the following QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽  
更多資訊

HKU Intramural Awards for Research Excellence > Faculty Outstanding Research Output Awards 2022

## 2021-22 Recipients of HKU's Outstanding Researcher Awards Scheme:

2021-22 年度香港大學傑出研究學者獎得主

- Dr Lydia Cheung Wai-ting** (Biomedical Sciences) received the Outstanding Young Researcher Award  
生物醫學學院張慧婷博士獲頒傑出青年研究學者獎
- Dr Jack Wong Chun-ming** (Pathology, SClinMed) received the Outstanding Research Student Supervisor Award  
臨床醫學學院病理學系黃俊銘博士獲頒傑出研究生導師獎
- Dr Yuan Shuofeng** and team (Microbiology, SClinMed), won the Research Output Prize 2021-22 for Li Ka Shing Faculty of Medicine  
臨床醫學學院微生物學系袁碩峰博士及團隊獲頒2021-22年度李嘉誠醫學院最佳研究著作獎



Please scan  
the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊

## Spring 2023

### Visiting Professor/Associate Professor Lectures 客座教授/副教授講座

20, 25, 26/04, 22/02/2023 and 16/12/2022

Department of Orthopaedics and  
Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

### Basic Wrist Arthroscopy Workshop

#### 基本腕關節鏡工作坊

24/04/2023

Department of Orthopaedics and  
Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

### Cadaveric Workshop on Superior Capsule Reconstruction of Shoulder

#### 肩關節上關節囊重建手術工作坊

23/04/2023

Department of Orthopaedics and  
Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

### 18th Hong Kong International Orthopaedic Forum

#### 第十八屆香港國際骨科論壇

22-23/04/2023

Department of Orthopaedics and  
Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

### Forum on Translational Research in Chinese Medicine

#### 中醫藥研究轉化論壇

01/04/2023

School of Chinese Medicine  
中醫藥學院



### CMEL Seminars

#### 醫學倫理與法律研究中心研討會

31/03, 04/02/2023 and 24/11, 20/10/2022

Centre for Medical Ethics and Law (CMEL)  
醫學倫理與法律研究中心

### SBMS Research Retreat 2023 科研閉門會議 2023

29/03/2023

School of Biomedical Sciences  
生物醫學學院

### Participation in the Opening Ceremony of the Nansha International Hospital of the First Affiliated Hospital, Sun Yat-sen University and Meeting of the China Consortium of Elite Teaching Hospitals 出席中山大學附屬第一醫院 南沙院區啟用儀式及 中國精英教學醫院聯盟會議

27-29/03/2023



### Robotic Arm Assisted Arthroplasty User Sharing Forum 機械臂輔助關節置換術專家論壇

25/03/2023

Department of Orthopaedics and  
Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

### Delegates from Tsinghua Medicine Visited HKUMed 清華大學醫學學科帶頭人 及成員訪問

22/03/2023



### 1st University of Edinburgh/HKU Joint Symposium and Workshop on Stem Cells and Regenerative Medicine

#### 第一屆港大—愛丁堡大學幹細胞與 再生醫學聯合研討會

20-21/03/2023

The Institute for Regeneration and Repair  
(IRR), UoE and School of Biomedical  
Sciences  
UoE IRR及生物醫學學院



### Departmental Retreat

18/03/2023

Department of Obstetrics and  
Gynaecology, SClinMed  
臨床醫學學院婦產科學系

### Student Wellness Workshops 健康工作坊

17/03/2023 and 18/01/2023

School of Nursing  
護理學院

### Basic Electrodiagnosis for Orthopaedic Patients Course 骨科電生理解診斷課程

07, 14/03/2023 and 28/02/2023

Department of Orthopaedics and  
Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

### Participation in the 26th East Asian Forum of Nursing Scholars (EAFONS) 2023

10-11/03/2023

School of Nursing  
護理學院

### Outreach Activities 外展活動

10/03 and 09/02/2023 and 22, 24/11/2022

HKU-Pasteur Research Pole (co-organiser)  
香港大學—巴斯德研究中心 (合辦機構)



**NAM-HKU Fellowship in Global Health Leadership Seminar  
「美國國家醫學院－香港大學  
環球衛生領袖獎助金」講座**

17/02/2023

School of Public Health and NAM  
公共衛生學院及美國國家醫學院

**The 5th International Conference on Prevention and Management of Chronic Conditions: Nursing Innovation in the Next Era (PMCC 2023)**

15-17/02/2023

School of Nursing (co-organiser)  
護理學院 (合辦機構)

**Symposium on HIV-1 Functional Cure and Clinical Trial  
愛滋病功能性治療策略與臨床實驗  
研討會**

14/02/2023

AIDS Institute (co-organiser)  
愛滋病研究所 (合辦機構)

**HA Central Commissioned Training Program (CCTP) 2022/23 (COC O&T)**

醫院管理局中央委託培訓計劃

10-12/02/2023

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**Delegates from Grant Schools Council Visited HKUMed  
香港補助學校議會代表到訪**

06/02/2023

**10th Hong Kong Pathology Forum**

04/02/2023

Department of Pathology, SClinMed  
臨床醫學學院病理學系

**Visiting Guest Lectures  
客座講師講座**

01/02/2023 and 07/12/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**Delegates from the Fourth Affiliated Hospital and International School of Medicine, Zhejiang University Visited HKUMed**

浙江大學醫學院附屬第四醫院  
「一帶一路」國際醫學院 (籌) 訪問

19/01/2023



**Tripartite Medical Education Conference 2023**

14-15/01/2023

Hong Kong Academy of Medicine, Faculty of Medicine, CUHK and HKUMed  
香港醫學專科學院、中大醫學院及港大李嘉誠醫學院



**40th Anniversary of the Hong Kong Surgical Forum  
香港外科論壇四十周年**

13-15/01/2023

Department of Surgery, SClinMed  
臨床醫學學院外科學系

**Distinguished Lecture by Professor Chak-sing Lau  
傑出學人講座 - 劉澤星教授主講**

13/01/2023

Department of Surgery, SClinMed  
臨床醫學學院外科學系



**Bicruciate Retaining Knee and Dual Mobility Hip Arthroplasty Course**

雙十字固定膝關節和雙活動髖關節置換術課程

07/01/2023

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系



**Autumn 2022**

**Cadaveric Workshop on Upper Limb Paralytic Reconstruction  
上肢癱瘓重建手術工作坊**

17/12/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**2nd Symposium on Combating Emerging Infectious Diseases  
第二屆應對新興傳染病研討會**

16/12/2022

AIDS Institute, Centre for Virology, Vaccinology and Therapeutics and Department of Microbiology, SClinMed  
愛滋病研究所、病毒與疫苗研究中心及臨床醫學學院微生物學系



**Hong Kong Musculoskeletal & Biomaterials Summit for Young Scholars**

香港肌肉骨骼與生物材料峰會

14-15/12/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**HKU Webinar Series on Orthopaedic Controversies**  
**香港大學「骨科爭議」網絡研討會系列**

18/11/2022 – 15/12/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**APELSO Adult ECMO Training Course 2022**

**體外生命支持組織亞太分會成人體外膜氧合培訓課程**

05-07/12/2022

Critical Care Medicine Unit, SClinMed (co-organiser)  
臨床醫學學院深切治療醫學部 (合辦機構)

**HKU-APOS Arthroscopy & Arthroplasty Course for ORP**  
**HKU-APOS 手術室人員關節鏡與關節成形術課程**

03/12/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed (co-organiser)  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系 (合辦機構)

**HKWC Sports Medicine Workshop for ORP**  
**港島西醫院聯網運動醫學手術室人員工作坊**

03/12/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**12th Hong Kong International Nursing Forum cum 1st AQUHN Conference**

**第十二屆香港國際護理論壇暨第一屆亞太質性健康研究網絡會議**

30/11-02/12/2022

School of Nursing  
護理學院

**State Key Laboratory of Liver Research Virtual Seminar 2022**  
**香港大學肝病研究國家重點實驗室網上研討會 2022**

01/12/2022

Department of Pathology, SClinMed  
臨床醫學學院病理學系

**The 27th Research Postgraduate Symposium (RPS)**

30/11-01/12/2022

LKS Faculty of Medicine  
李嘉誠醫學院

**3rd APSS-HKU-HKOA Spine Chapter Basic Spine Course**  
**第三屆 APSS-HKU-HKOA 脊柱基礎課程**

19/11/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed (co-organiser)  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系 (合辦機構)

**HK-SH Tripartite Joint Liver Forum 2022**

**滬港兩地三方肝病高峰論壇 2022**

18/11/2022

Department of Pathology, SClinMed (co-organiser)  
臨床醫學學院病理學系 (合辦機構)

**International Summit Forum on Developing Integrative Strategies for Stroke Treatment**  
**中西醫結合防治腦卒中國際高峰論壇**

06/11/2022

School of Chinese Medicine  
中醫藥學院

**Masterclass in Foregut Surgery – Management of Esophageal Cancer Hybrid Webinar & Hands-on Cadaveric Workshop**  
**前腸手術研討會及工作坊 - 食道癌的治療**

05-06/11/2022

Department of Surgery, SClinMed  
臨床醫學學院外科學系



**Ares Leung Clinical Skills Competition**

05/11/2022

School of Nursing  
護理學院



**Clinical Evaluation and Treatment in Children with Cerebral Palsy – Multidisciplinary Approach**  
**「腦癱臨床評估與治療——多學科模式」會議**

29-30/10/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**The 1st HKU-SZH Arthroplasty Forum**  
**第一屆香港大學深圳醫院關節外科論壇**

23/10/2022

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**Vascular and Endovascular Surgery Course for Operating Theatre Nurses**  
**手術室護士的血管和血管內手術課程**

15/10/2022

Department of Surgery, SClinMed  
臨床醫學學院外科學系

**Placements for Students of BASc(GHD)**  
**BASc(GHD)學生體驗：本地及海外實習**

06-12/2022

School of Public Health  
公共衛生學院

# HELLO! 新臉孔

(as of 1 June 2023)



Please scan  
the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊



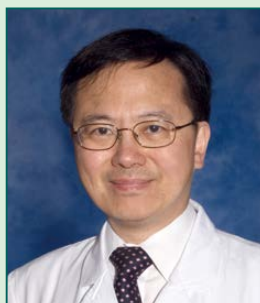
**School of Public Health**  
公共衛生學院

**Professor David Makram Bishai** joined in March 2023 as Director of School of Public Health and Clinical Professor.  
**貝大為教授**於2023年3月獲任命為公共衛生學院院長及臨床教授。



**Centre of Cancer Medicine, School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院癌症醫學中心

**Professor Rina Hui Yee-man** joined in January 2023 as Director of Centre of Cancer Medicine and Clinical Professor.  
**許漪雯教授**於2023年1月獲任命為臨床醫學學院癌症醫學中心總監及臨床教授。



**Department of Surgery,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院外科學系

**Professor Poon Wai-sang** joined in August 2022 as Clinical Professor.  
**潘偉生教授**於2022年8月獲任命為臨床教授。



**Department of Obstetrics and  
Gynaecology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院婦產科學系

**Dr Cheung Ka-wang** joined in November 2022 as Clinical Associate Professor.  
**張嘉宏醫生**於2022年11月獲任命為臨床副教授。



**Department of Ophthalmology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院眼科學系

**Dr Angie Fong Hon-chi** joined in February 2023 as Clinical Associate Professor of Practice.  
**方瀚芝醫生**於2023年2月獲任命為臨床實務副教授。



**Department of Anaesthesiology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院麻醉學系

**Dr Ip Kam-yuen** joined in April 2023 as Clinical Associate Professor of Practice.  
**葉鑫源醫生**於2023年4月獲任命為臨床實務副教授。



## HELLO! 新臉孔



**Department of Diagnostic Radiology, School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院放射診斷學系

**Dr Huang Jianpan** joined in April 2023 as Assistant Professor.  
黃建攀博士於2023年4月獲任命為助理教授。



**Department of Psychiatry, School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院精神醫學系

**Dr Krystal Lee Chi-kei** joined in November 2022 as Clinical Assistant Professor.  
李芷琪醫生於2022年11月獲任命為臨床助理教授。



**Department of Psychiatry, School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院精神醫學系

**Dr Heidi Lo Ka-ying** joined in January 2023 as Clinical Assistant Professor.  
羅嘉瑩醫生於2023年1月獲任命為臨床助理教授。



**Department of Medicine, School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院內科學系

**Dr Iris Tang Yan-ki** joined in January 2023 as Clinical Assistant Professor of Practice.  
鄧因棋醫生於2023年1月獲任命為臨床實務助理教授。



**Department of Medicine, School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院內科學系

**Dr Wong Chun-ka** joined in December 2022 as Clinical Assistant Professor.  
黃浚嘉醫生於2022年12月獲任命為臨床助理教授。

# APPOINTMENTS AND PROMOTIONS 任命與晉升

(as of 1 June 2023)



## Department of Surgery, School of Clinical Medicine 臨床醫學學院外科學系

**Professor Simon Law Ying-kit**, Cheung Kung-Hai Professor in Gastrointestinal Surgery, Chair Professor and Chief of Division of Esophageal and Upper Gastrointestinal Surgery, has been appointed Chairperson of Surgery. 鍾江海基金教授（腸胃外科）、食管腸胃外科講座教授及分部主任**羅英傑教授**獲任命為外科學系系主任。



## Department of Anaesthesiology, School of Clinical Medicine 臨床醫學學院麻醉學系

**Dr Stanley Wong Sau-ching** has been appointed Interim Chairperson of the Department of Anaesthesiology. **黃守正醫生**獲任命為麻醉學系暫任系主任。



## Department of Clinical Oncology, Centre of Cancer Medicine, School of Clinical Medicine 臨床醫學學院癌症醫學中心臨床腫瘤學系

**Dr Victor Lee Ho-fun** has been appointed Chairperson of Clinical Oncology. **李浩勳醫生**獲任命為臨床腫瘤學系系主任。



## Department of Family Medicine and Primary Care, School of Clinical Medicine 臨床醫學學院家庭醫學及基層醫療學系

**Dr William Wong Chi-wai** has been appointed Chairperson of Family Medicine and Primary Care. **黃志威醫生**獲任命為家庭醫學及基層醫療學系系主任。

# APPOINTMENTS AND PROMOTIONS 任命與晉升

(as of 1 June 2023)



**Department of Pharmacology  
and Pharmacy**  
藥理及藥劑學系

**Professor Esther Chan Wai-yin**  
has been appointed Professor.  
陳慧賢教授獲任命為教授。



**School of Biomedical Sciences**  
生物醫學學院

**Professor Stephanie  
Ma Kwai-ye** has been  
appointed Professor.  
馬桂宜教授獲任命為教授。



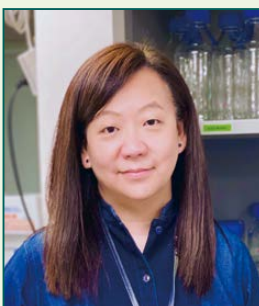
**Department of Microbiology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院微生物學系

**Professor Kelvin To Kai-wang**  
has been appointed Clinical  
Professor.  
杜啟泓教授獲任命為臨床教授。



**School of Nursing**  
護理學院

**Professor Wang Man-ping**  
has been appointed Professor.  
王文炳教授獲任命為教授。



**Department of Pathology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院病理學系

**Professor Judy Yam Wai-ping**  
has been appointed Professor.  
任蕙蘋教授獲任命為教授。





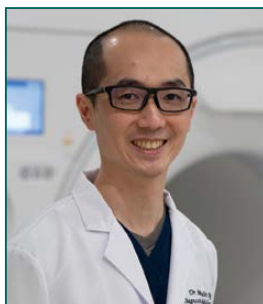
**Department of Surgery,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院外科學系

**Dr Chung Ho-yu** has been appointed Clinical Associate Professor.  
鍾浩宇醫生獲任命為臨床副教授。



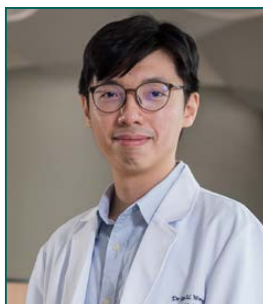
**Department of Orthopaedics  
and Traumatology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院  
矯形及創傷外科學系

**Dr Kenny Kwan Yat-hong** has been appointed Clinical Associate Professor.  
關日康醫生獲任命為臨床副教授。



**Department of  
Diagnostic Radiology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院放射診斷學系

**Dr Ng Ming-yen** has been appointed Clinical Associate Professor.  
黃明鏊醫生獲任命為臨床副教授。



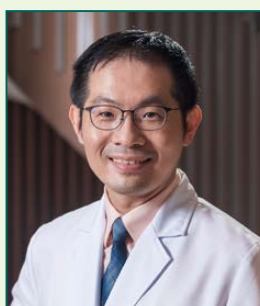
**School of Biomedical Sciences**  
生物醫學學院

**Dr Alan Wong Siu-lun** has been appointed Associate Professor.  
黃兆麟博士獲任命為副教授。



**Department of Microbiology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院微生物學系

**Dr Yeung Man-lung** has been appointed Associate Professor.  
楊文龍博士獲任命為副教授。



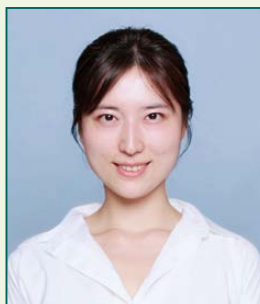
**School of Biomedical Sciences**  
生物醫學學院

**Dr Yu Cheng-han** has been appointed Associate Professor.  
游承翰博士獲任命為副教授。



**School of Nursing**  
護理學院

**Dr Benjamin Ho Mu-hsing** has been appointed Assistant Professor.  
何牧行博士獲任命為助理教授。



**Department of Orthopaedics  
and Traumatology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**Dr Zhang Teng** has been appointed Assistant Professor.  
張騰博士獲任命為助理教授。

## IN REMEMBRANCE 永遠懷念

### Dr Daniel Yu Chung-kwong 於崇光博士

With deep sadness, HKUMed reports the passing of our respected supporter **Dr Daniel Yu Chung-kwong** on 22 March 2023.

Dr Yu was a celebrated Hong Kong industrialist, having founded Maxwell Electronics in 1966 in Hong Kong after completing his studies in the United States. Driven by his innovative and visionary entrepreneurship, his company became a global success and contributed to the robust development of Hong Kong's export sector. Much more than an industry heavyweight, Dr Yu firmly believed that education is the key to building a strong and prosperous nation, and that advancing medical education was key to benefit public health. He was also a strong advocate in promoting medical advances to relieve human sufferings.

Dr Yu therefore devoted himself to philanthropy with a special interest in education and HKUMed has been a major beneficiary of his generosity. In 2012 he established an endowed professorship in Virology to support research into emerging infectious diseases – a field that became increasingly important globally in the wake of H5N1, SARS and other infectious disease outbreaks from the late 1990s onwards. Following on from that gift, Dr Yu supported three more endowed professorships in Rheumatology and Clinical Immunology (2013), Anaesthesiology (2018) and Breast Cancer Research (2019). In 2022 he established the Daniel and Mayce Yu Medical Development Fund to provide the necessary environment to propel our work in advancing discoveries in medical research and treatment, and training tomorrow's health experts and innovators.

In return for his unstinting support for HKUMed and the University, the latest faculty administration building was named in honour of Dr Daniel Yu and Mrs Mayce Yu in 2022. He was awarded an Honorary University Fellowship in 2014 and conferred the degree of Doctor of Social Sciences *honoris causa* in 2023. He became an Honorary Patron of the HKU Foundation.

The Faculty extends its deepest condolences to Dr Yu's family. His generosity and support will always be remembered.

多年來鼎力支持港大醫學院、備受尊敬的**於崇光博士**於2023年3月22日與世長辭，港大醫學院全寅深感哀痛。

於博士是本港傑出的工業家，曾負笈美國，1966年回港創立麥士威電子廠。憑藉其高瞻遠矚及創新精神，於博士旗下企業生產的相機閃光燈譽滿全球，對香港電子業及出口業的發展貢獻良多。同時，於博士深信國家富強之道在於發展教育，民眾健康之道則在於醫療教學的長遠投資，因而積極參與慈善事業，回饋社會，對教育的支持尤其不遺餘力。於博士認為人民的身心健康是國家昌盛的一個標誌。他積極支持醫學科研，開發更好的治療方法，抵抗疾病。

於博士目睹香港經濟經歷多次動盪，以及 H5N1 病毒和 SARS 等傳染病肆虐對社會造成的傷害，因而於 2012 年成立了「於崇光基金教授席（病毒學）」，支持港大醫學院有關新發傳染病的研究工作。翌年，又成立「於崇光基金教授席（風濕及臨床免疫學）」，支持有關風濕病成因和嶄新療法的醫學研究。其後於 2018 及 2019 年，分別成立「於崇光基金教授席（麻醉學）」及「於崇光基金教授席（乳腺癌研究）」，推動麻醉與乳腺癌的醫學研究，造福社群。2022 年，於博士成立「於崇光伉儷醫學發展基金」，大力推動醫學院的長遠策略發展，培育醫療人才。

為答謝於博士多年來對香港大學及醫學院的鼎力支持，香港大學於 2014 年向他頒授名譽大學院士銜，其後於 2022 年將醫學院行政樓命名為「於崇光伉儷行政樓」，2023 年更向他頒授名譽社會科學博士學位。此外，於博士也是香港大學基金會榮譽會長之一。

港大醫學院向於博士家屬致以最懇切的慰問，並銘記於博士對醫學院的慷慨支持與重託。

### Naming of Daniel and Mayce Yu Administration Wing 於崇光伉儷行政樓命名

The Faculty Administration Wing was officially named in December 2022 as 'Daniel and Mayce Yu Administration Wing' in honour of Dr Daniel Yu and Mrs Mayce Yu, in recognition of their continued and staunch support for HKUMed. The newly established 'Daniel and Mayce Yu Medical Development Fund' will support the Faculty's teaching and learning, research and knowledge exchange activities.

醫學院行政樓於 2022 年 12 月正式命名為「於崇光伉儷行政樓」，以感謝於崇光伉儷對醫學院的長期支持。新成立的「於崇光伉儷醫學發展基金」將支持醫學院的教學、研究和知識交流活動。



---

## Professor George Tsao Sai-wah 曹世華教授

---

With deep sadness, HKUMed reports the passing of **Professor George Tsao Sai-wah**, Professor and Principal Lecturer of the School of Biomedical Sciences, on 8 December 2022.

Professor Tsao had contributed significantly to research in nasopharyngeal carcinoma, and in particular, the disease's relationship with Epstein-Barr virus. He also created the immortal human ovarian surface epithelial cell line, which became the foundation of further research on related therapy.

Having received his postdoctoral training and served at Harvard Medical School, Professor Tsao joined HKUMed in 1993. He was Head of the Department of Anatomy and Director of the Centre for Cancer Research of the Faculty.

Professor Tsao's dedication to oncology research and education will always be cherished. He will be dearly missed and remembered. The Faculty extend its deepest condolences to his family.

生物醫學學院教授及首席講師**曹世華教授**於2022年12月8日逝世，醫學院全寅深感哀痛。

曹教授在鼻咽癌研究的領域貢獻良多，其中以EB病毒致癌機制方面的研究影響尤為深遠。曹教授亦建立了人類卵巢表面上皮細胞系，作為有關癌症治療的研究基礎。

曹教授在哈佛醫學院完成博士後培訓，並於該校擔任教研工作，1993年加入港大醫學院，曾擔任解剖學系系主任及癌症研究中心主任。

曹教授畢生致力癌症相關研究及教學工作，積極培育後進，醫學院全寅將永遠懷念他，並向曹教授家人致以深切慰問。



## ALUMNI NEWS 校友活動



### HKUMAA 130 Mentorship Programme — 4th Sharing Forum

#### HKUMAA 130 師友計劃 — 第四次分享會

HKU Medical Alumni Association (HKUMAA) organised the 4th Sharing Forum of the 130 Mentorship Programme on 20 May 2023. The event was a great success, bringing together family medicine specialists, HR professionals, mentors and mentees, MBBS students, and young medical alumni. Over 60 participants joined the session.

香港大學醫學院校友會於2023年5月20日舉辦第四次130師友計劃分享會，匯聚逾60位導師、學員、家庭醫學專科醫生、人力資源專業人員，以及各校校友會成員進行分享交流。



### Homecoming Visit and Reunion of MBBS 1997 Class

#### MBBS 1997 畢業班聚首一堂

MBBS Class of 1997 celebrated its 25th anniversary on 25 March 2023. More than 30 alumni and their family members visited the Medical Campus and the HKU Main Campus, followed by a reunion dinner at the Senior Common Room of HKU.

為慶祝畢業25周年，逾30位MBBS 1997 畢業班校友及其家人於2023年3月25日參觀醫學院及大學本部校園，並於港大教職員聯誼會舉辦歡聚晚宴。



### HKUMAA Spring Dinner 2023

#### HKUMAA 2023 年春茗晚宴

HKUMAA organised its first Spring Dinner on 17 February 2023 since the beginning of the pandemic. The event brought together over 200 alumni and friends. In the welcoming remarks, **Dr Matthew Tsui**, President of HKUMAA, highlighted the Association's activities in the past year, followed by a speech delivered by **Professor Chak-sing Lau**, Dean of Medicine, on the Faculty's latest updates.

香港大學醫學院校友會於2023年2月17日舉辦春茗晚宴，為疫情後首次復辦。當晚筵開18席，逾200位校友和友好出席，由校友會會長**徐錫漢醫生**致歡迎辭，介紹校友會過去一年舉辦的活動，再由院長**劉澤星教授**分享學院的最新發展。



Please scan  
the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊



## HKUMAA Reunion Football Match 2023

### HKUMAA 2023 足球聯誼賽

A football match organised by HKUMAA was held on 8 January 2023 at Stanley Ho Sports Centre. More than 30 MBBS alumni and students joined the match and were divided into blue and yellow teams. The yellow team finally won the match by penalty shootouts. **Dr She Wong-hoi**, who scored four goals in the match, was awarded 'The Most Valuable Player'. **Professor Chak-sing Lau**, Dean of Medicine, was invited to present prizes to the winners.

香港大學醫學院校友會於2023年1月8日在何鴻燊體育中心舉辦足球聯誼賽，吸引逾30位醫科校友及學生分成藍黃兩隊對決，最終由黃隊憑十二碼射球取勝。代表黃隊的**石黃海醫生**共射入四球，獲頒「最有價值球員獎」。醫學院院長**劉澤星教授**應邀出席活動，並為參賽者頒獎。



## MBBS 1992 Class Reunion

### MBBS 1992 畢業班慶祝 30 周年

Nearly 80 alumni and family members of the MBBS Class of 1992 gathered at the Alumni Chamber of HKUMed for a reunion dinner on 3 December 2022 to celebrate the 30th anniversary of their graduation.

近80位MBBS 1992畢業班校友及其家人於2022年12月3日在醫學院Alumni Chamber歡聚，慶祝畢業30周年。

# STUDENT ACHIEVEMENTS 學生成就

(as of 30 April 2023)

**Bu Yashan**, PhD candidate, Department of Ophthalmology, School of Clinical Medicine, won the Best Poster Discussion (Session 4) at the 38th Asia-Pacific Academy of Ophthalmology Congress in February 2023.

臨床醫學學院眼科學系博士研究生**步雅珊**於2023年2月第38屆亞太眼科學會大會贏得最佳海報討論獎。

**Chan Gi-ki**, undergraduate student, School of Nursing, received the HKU Reaching Out Award in February 2022, The Loke Yew Student Enrichment Scholarship 2021-2022 in July 2022 and Centenary Scholarship Fund – HKUMed Award 2021-2022 in November 2022.

護理學院本科生**陳芷淇**於2022年2月獲頒HKU Reaching Out Award，並於同年7月及11月分別獲頒2021-22年度陸佑才能拓展獎學金，及2021-22年度港大醫學院Centenary Scholarship Fund。

**Chan Yat-chi**, MBBS student, won the Smith and Nephew Best Free Paper Presentation Award in Sports Medicine – Silver Award presented by the 42nd Annual Congress of the Hong Kong Orthopaedic Association (HKOA) in November 2022.

內外全科醫學士學生**陳逸芝**於2022年11月香港骨科醫學會第42屆周年大會獲頒Smith and Nephew Best Free Paper Presentation Award in Sports Medicine 銀獎。

**Chao Yiming**, PhD candidate, School of Biomedical Sciences, was awarded the Sino-British Fellowship Trust Visitorship 2022-2023 in January 2023.

生物醫學學院博士研究生**巢怡茗**於2023年1月獲頒2022-23年度Sino-British Fellowship Trust Visitorship。

**Chen Linlei**, PhD candidate, Department of Microbiology, School of Clinical Medicine, was awarded the 2022 Young Scientist Award in Life Science presented by Hong Kong Institution of Science in December 2022.

臨床醫學學院微生物學系博士研究生**陳琳磊**於2022年12月獲香港科學會頒發2022年度青年科學家獎(生命科學領域)。

**Chen Ningjing, Chen Zi** and **Wu Chanchan** PhD candidates, School of Nursing; **Loh Jia Jian** and **Yu Huajian**, PhD candidates, School of Biomedical Sciences; **Nicole Tsang Ngai-yung**, PhD candidate and **Xie Ruopeng**, MPhil candidate, School of Public Health; **Zheng Shuyue** and **Luo Jie**, PhD candidates, Department of Clinical Oncology, Centre of Cancer Medicine, School of Clinical Medicine, were awarded the YS and Christabel Lung Postgraduate Scholarship 2022/23 in March 2023.

護理學院博士研究生**陳寧靜**、**陳梓**及**吳煒煒**；生物醫學學院博士研究生**羅佳健**及**俞華健**；公共衛生學院博士研究生**曾藝蓉**及碩士研究生**謝若鵬**；臨床醫學學院癌症醫學中心臨床腫瘤學系博士研究生**鄭舒月**及**羅潔**於2023年3月獲頒2022-23年度龍榮軾教授及朱淑濂女士研究生獎學金。

**Chu Ka-chi**, PhD candidate, School of Biomedical Sciences, was awarded the Cold Spring Harbor (CSH) Asia Fellowship for delivering an outstanding poster presentation at the CSHA Meeting on Human Development – from Embryos to Stem Cell Models in March 2023.

生物醫學學院博士研究生**朱家寧**於2023年3月憑藉於CSH會議發表的傑出海報報告獲頒CSH Asia Fellowship。

The following undergraduate students from the School of Biomedical Sciences were awarded the Hong Kong Life Sciences Scholarship Awards 2022 by the Hong Kong Life Sciences Society in November 2022:

以下生物醫學學院本科生於2022年11月獲香港生命科技青年會頒發2022年度香港生命科學獎學金：

- **Chung Wang-ho 鍾宏昊**
- **Ng Wing-tung 伍穎彤**
- **Joivia So Ar-wou 蘇雅活**
- **Tsoi Yee-lok 蔡倚樂**
- **Marcus Wan Chun-tao 溫進韜**
- **Wong Keng-yuk 王鏡毓**

**Carolyn Amanda Cohen**, PhD candidate, School of Public Health, received the Award for Excellent Oral Presentation at The ISIRV Correlates of Protection for Next Generation Influenza Vaccines in March 2023.

公共衛生學院博士研究生**Carolyn Amanda Cohen**於2023年3月The ISIRV Correlates of Protection for Next Generation Influenza Vaccines 獲卓越口頭報告獎。

**Ding Tao**, PhD candidate, Department of Surgery, School of Clinical Medicine, was awarded Poster of Distinction at the International Digestive Disease Forum (IDDF) 2022.

臨床醫學學院外科學系博士研究生**丁濤**獲頒2022年度International Digestive Disease Forum (IDDF) 優異海報獎。

**Fang Xiaona**, PhD candidate, Department of Clinical Oncology, Centre of Cancer Medicine, School of Clinical Medicine, was awarded the Wong Ching Yee Medical Postgraduate Scholarship 2022/23 in March 2023.

臨床醫學學院癌症醫學中心臨床腫瘤學系博士研究生**方曉娜**於2023年3月獲頒2022-23年度Wong Ching Yee Medical Postgraduate Scholarship。

**Fong Hoi-chun**, PhD candidate, School of Biomedical Sciences, was awarded the Research Postgraduate Student Innovation Award 2022-23 in January 2023.

生物醫學學院博士研究生**方凱俊**於2023年1月獲頒2022-23年度Research Postgraduate Student Innovation Award。

**Fok Jing-chen**, MBBS student, was nominated as a delegate for the 27th Conference of the Parties of the UNFCCC (COP27).

內外全科醫學士學生**霍璟琛**獲提名出席第27屆聯合國氣候變遷大會。



**Gao Sanxing**, PhD candidate, School of Biomedical Sciences, won the Best Poster Award at the Hong Kong Society for Immunology Annual Meeting in February 2023.

生物醫學學院博士研究生**高三星**於2023年2月Hong Kong Society for Immunology 年度會議贏得最佳海報獎。

**Hu Shihang**, PhD candidate, Department of Surgery, School of Clinical Medicine, received the Young Investigator Award at the Global Breast Cancer Conference 2023 in April 2023.

臨床醫學學院外科學系博士研究生**胡詩航**於2023年4月於2023年度世界乳癌學術大會贏得Young Investigator Award。

**Jeremy Hui Man-ho**, MBBS student, was named the Winner of Oral Presenter at the Stanford CARE Summer Research Symposium 2022. **Cheung Tsz-yan**, MBBS student and **Teddy Lee Tai-loy**, BPharm student, were named Winners of Poster Presenter at the same event.

內外全科醫學士學生**許文澔**於2022年度Stanford CARE Summer Research Symposium 贏得口頭報告獎。內外全科醫學士學生**張旨恩**及藥劑學本科生**李泰來**則於同一活動贏得海報報告獎。

**Jia Shuo**, PhD candidate, Department of Ophthalmology, School of Clinical Medicine, won the Best Poster Presentation Award at the 2022 Hong Kong Inter-University Postgraduate Symposium in Life Science.

臨床醫學學院眼科學系博士研究生**賈碩**於2022年度Hong Kong Inter-University Postgraduate Symposium in Life Science 贏得最佳海報報告獎。

**Rachel Kwan Hiu-lam** and **Tan Xin Yi**, PhD candidates, School of Biomedical Sciences, were named Winners of Oral Presentation at the 27th Research Postgraduate Symposium organised by HKUMed in November and December 2022. **Ong Chon Phin** and **Wang Bei**, PhD candidates of the School of Biomedical Sciences, as well as **Lam Kai-ching**, MPhil candidate from the same School, were named Winners of Poster Presentation.

生物醫學學院博士研究生**關曉琳**及**陳歆榆**於2022年11至12月贏得醫學院舉辦之第27屆Research Postgraduate Symposium 口頭報告獎。來自同一學院的博士研究生**王俊斌**及**王貝**，以及碩士研究生**林啟正**則獲海報報告獎。

**Kwok Ka-ki**, undergraduate student (BNurs ALT), School of Nursing, was awarded Serena Yang Prizes in Nursing Studies 2021-2022 in February 2023.

護理學院本科生（菁英領袖培育專修組別）**郭鈺圻**於2023年2月獲頒2021-22年度Serena Yang Prizes in Nursing Studies。

**William Lam, Tam Ka-ki** and **Tan Xin Yi**, PhD candidates, School of Biomedical Sciences, were named Winners of 2022 SBMS Research Day Poster Presentation in December 2022.

生物醫學學院博士研究生**林聖竣**、**譚家奇**及**陳歆榆**於2022年12月贏得生物醫學學院舉辦之SBMS Research Day 海報報告獎。

**Li Junshi**, PhD candidate, School of Biomedical Sciences, received the Award for Dissertation Year Fellowship 2023/24 presented by HKU in January 2023.

生物醫學學院博士研究生**李俊詩**於2023年1月獲港大頒發2023-24年度Award for Dissertation Year Fellowship。

**Loh Jia Jian**, PhD candidate, School of Biomedical Sciences, won the Best Poster Award in Young Investigators Workshop as well as Second Place in Young Investigator Award at the 32nd Conference of the Asian Pacific Association for the Study of the Liver (APASL 2023) in February 2023.

生物醫學學院博士研究生**羅佳健**於2023年2月獲APASL頒發第32屆亞太肝臟研究學會年會Young Investigators Workshop最佳海報獎及Young Investigator Award二等獎。

**Judy Lui Hiu-tung**, undergraduate student, School of Nursing, became a member of the Pi Iota at-Large Chapter and received the Pi Iota at-Large Chapter Academic Scholarship Award 2021/2022 presented by Sigma Theta Tau International Honor Society of Nursing (STTI).

Judy also received the Research Internship Award of the Undergraduate Research Fellowship Programme 2022-23 in May 2022. She was selected Winner of the Faculty of Medicine Undergraduate Students Poster Competition by the Hong Kong College of Community Medicine in September 2022 and was awarded The Hong Kong Society of Community Medicine Prize 2021 in November 2022.

護理學院本科生**雷曉彤**於2022年獲國際護理榮譽學會總會選為Pi Iota at-Large 分會會員，並獲得2021/22 年度Pi Iota at-Large 分會學術獎學金。她亦於2022年5月獲2022-23年度Undergraduate Research Fellowship Programme Research Internship Award，並於2022年9月獲香港社會醫學學院選為醫學院本科生海報比賽得獎者，及於同年11月獲2021年度The Hong Kong Society of Community Medicine Prize。

**Luo Mengxiao**, PhD candidate, Department of Microbiology, School of Clinical Medicine received the Best Poster Award conferred by the Hong Kong Society for Immunology in February 2023.

臨床醫學學院微生物學系博士研究生**羅夢曉**於2023年2月獲香港免疫學會（HKSI）頒發最佳海報獎。

The following teams won the 8th Hong Kong University Student Innovation and Entrepreneurship Competition organised by Hong Kong New Generation Cultural Association in November 2022 (winners listed below are undergraduate students from School of Biomedical Sciences, unless otherwise indicated):

以下團隊於2022年11月於香港新一代文化協會舉辦之第8屆香港大學生創新及創業大賽獲獎(除特別指明外,以下所有得獎者均為生物醫學學院本科生):

**Third Prize 三等獎 – Team Award 團隊獎**

- Innovation - Life Sciences  
創新項目 - 生命科學

**Liang Yuteng and Leung Hoi-ching**  
梁宇騰及梁鑑澄

- Entrepreneurship -  
Entrepreneurship Proposal  
創業項目 - 創業計劃

**Yeung Tsz-yi, Kim Minyeong and Winfred Heinrich Sy Cheng**  
楊子怡、金旻煥及鄭錦龍

- Entrepreneurship - Social Enterprise/  
Cultural & Creative Services  
創業項目 - 社企/文化創意

**Barbara Wong Wing-yan 黃穎欣, Allan Chu Wang-ye 朱宏誌**  
(MBBS student  
內外全科醫學士學生),

**Kitty Lau Yu-yeung 劉宇陽**

(MPhil candidate, School of Public Health  
公共衛生學院碩士研究生),

**Hung Yin-po 孔燕寶**  
(MBBS student  
內外全科醫學士學生)

**Merit Prize – Entrepreneurship -  
Entrepreneurship Proposal  
優異獎 - 創業項目 - 社企/文化創意**

- **Lee Ka-yi, Charlotte Theodora So, Joivia So Ar-wou, Tse Cheuk-ying and Ng Wing-tung**

李珈而、蘇卓瑤、蘇雅活、謝卓樞及伍穎彤

**Sneha Balasubramanian and Tanvi Falodiya**, undergraduate students, School of Biomedical Sciences, were awarded the Gold Medal of the International Genetically Engineered Machine (iGEM) Competition 2022.

生物醫學學院本科生 **Sneha Balasubramanian** 及 **Tanvi Falodiya** 獲頒 iGEM 國際遺傳工程機器設計競賽金獎。

**Nicole Tsang Ngai-yung**, PhD candidate, School of Public Health, was awarded the Leong Che-Hung Medical and Research Enrichment Scholarship 2022-23 in January 2023. Nicole also received the *Diagnostics* 2022 Travel Award presented by *Diagnostics* Journal in December 2022; the Bill & Melinda Gates Foundation Professional Development Award presented by International Society for Infectious Diseases (ISID) in October 2022 and Young Investigator Award at The Correlates of Protection Conference 2023 in February 2023.

公共衛生學院博士研究生 **曾藝蓉** 於2023年1月獲頒梁智鴻醫學及研究拓展獎學金、2022年12月獲《Diagnostics》學術期刊頒發 *Diagnostics* 2022 Travel Award、同年10月獲 ISID 頒發 Bill & Melinda Gates Foundation Professional Development Award, 及於2023年2月 The Correlates of Protection Conference 獲 Young Investigator Award。

**Tsui Kit-sum and Zhou Ting**, PhD candidates, Department of Ophthalmology, School of Clinical Medicine, were named the Champion of Clinical Research (2) and the First Runner-up of Basic Research (2), respectively, at the 11th Li Ka Shing Foundation International Ophthalmic Research Student Forum 2022, presented by the Joint Shantou International Eye Center, Shantou University and the Chinese University of Hong Kong in December 2022.

臨床醫學學院眼科學系博士研究生 **徐潔琛** 及 **周婷** 於2022年12月獲汕頭大學・香港中文大學聯合汕頭國際眼科中心分別頒發第十一屆2022年度李嘉誠基金會眼科研究生論壇臨床研究第二組第一名、及基礎研究第二組第二名。

**Barbara Wong Wing-yan** (team leader), undergraduate student, School of Biomedical Sciences, **Allan Chu Wang-ye**, MBBS student and **Kitty Lau Yu-yeung**, MPhil candidate, School of Public Health, won the Silver Award at The 13th 'Challenge Cup' National College Students Business Plan Competition organised by Hong Kong New Generation Cultural Association in March 2023.

生物醫學學院本科生 **黃穎欣** (領隊)、內外全科醫學士學生 **朱宏誌**, 及公共衛生學院碩士研究生 **劉宇陽** 於2023年3月獲香港新一代文化協會舉辦之第十三屆「挑戰杯」中國大學生創業計劃競賽銀獎。

**Jayson Yu Hongjie**, PhD candidate, School of Nursing, was awarded the U21 Health Sciences Student Research Fund 2022 in October 2022.

護理學院博士研究生 **余宏杰** 於2022年10月獲頒2022年度 U21 Health Sciences Student Research Fund。

**Yu Jucheng**, PhD graduate, School of Public Health, was named the 1st Place Winner (Young Investigator Award) at the 12th Asia Conference on Kinesiology, The 6th Annual Meeting of the Asian Society of Kinesiology & 2022 World Congress.

公共衛生學院博士畢業生 **余炬成** 於第六屆亞洲運動科學學會年會及國際會議之第12屆亞洲運動科學研討會贏得青年研究員一等獎。

**Xie Ruopeng**, MPhil candidate, School of Public Health and **Xiong Weijia**, PhD candidate of the same School, were awarded the HKU-Pasteur Research Pole Fellowship in February 2023.

公共衛生學院碩士研究生 **謝若鵬** 及博士研究生 **熊維佳** 獲2023年度香港大學—巴斯德研究中心獎助金。

# STUDENT ACTIVITIES 學生活動

(as of 30 April 2023)



Please scan the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊



25-26/03/2023

## MedStart 2023

MedStart 2023 was a two-day medical school immersion programme organised by the Asian Medical Students' Association Hong Kong (AMSAHK) for secondary school students to explore ways medical knowledge could enhance global health.

由香港亞洲醫學學生會舉辦的MedStart 2023 為中學生提供一連兩天的醫學院體驗活動，讓參加者更深入了解醫學知識如何改善人類健康。

18/03 and 05, 11/02/2023

## Hiking with Pui Hong Series 與沛康遠足

'Hiking with Pui Hong' Series is hosted by **Dr Chung Pui-hong** from the School of Public Health, as an initiative to promote a healthy lifestyle and exchange ideas with students in a casual setting.

「與沛康遠足」系列由公共衛生學院鍾沛康醫生主持，透過輕鬆的小組遠足活動促進交流，鼓勵師生建立健康的生活習慣。



17/03/2023

## Career Talk for Students of Biomedical Sciences 生物醫學職業講座

The Career Talk organised by the Biomedical Sciences Society and School of Biomedical Sciences invited guest speakers to offer insights on career options and development opportunities.

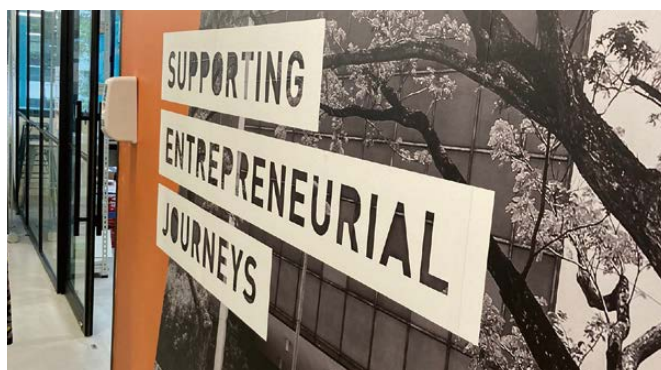
生物醫學學會及生物醫學院舉辦職業講座，邀請嘉賓分享有關職業選擇及未來發展機遇。

05-09, 16/03/2023

## Singapore – Hong Kong Field Trip 新加坡—香港交流考察活動

Students of Biomedical Sciences from Singapore and Hong Kong visited major research facilities housed by top institutions and start-ups in Singapore and Hong Kong.

來自香港及新加坡的生物醫學學生參觀兩地著名大學的重要研究設施，以及相關初創企業。





01-07/03/2023

## IFMSA March Meeting 世界醫學生聯盟 (IFMSA) 三月會議

The IFMSA March Meeting (MM23) was held in Tallinn, Estonia this year. Delegates from HKUMed met with around 1,000 medical students from around the world to discuss global health issues.

2023年度IFMSA三月會議於愛沙尼亞塔林舉行，港大醫學院的學生代表與近千名來自世界各地的醫科生聚首一堂，討論國際醫療健康議題。



02, 13/02/2023, 22/11 and 15/12/2022

## MBBS Specialty-based Career Workshop Series

### 內外全科醫學士專科導向工作坊

MBBS Specialty-based Career Workshops are organised for students to explore various clinical specialties as potential career paths.

內外全科醫學士專科導向工作坊為學生提供不同醫學專科的就業資訊，幫助他們為未來的職業生涯作準備。

27-31/01/2023

## EAMSC 2023 2023 年度東亞醫學生會議

The East Asian Medical Students' Conference (EAMSC) was held in Kathmandu, Nepal this year. Students of HKUMed won the First Place in Scientific Poster Competition at the Conference.

本年度東亞醫學生會議於尼泊爾加德滿都舉行，港大醫學院的學生在會議上贏得科學海報比賽冠軍。



26/11/2022

## AMSAHK Inauguration Ceremony for 2022-23 Tenure

### 2022-23 年度香港亞洲醫學生學生會就職典禮

The AMSAHK Inauguration Ceremony for 2022-23 tenure was participated by around 200 professors from the Faculty, guests, collaborative partners and overseas medical students.

約200名醫學院的教職員、合作夥伴、海外醫科生，以及來自不同相關組織的嘉賓與代表出席2022-23年度香港亞洲醫學生學生會就職典禮。

# THANK YOU!

(as of 30 April 2023, except \*)

## HK\$1,000,000 or above 港幣一百萬元或以上

Donor 捐贈者	Use of donation/ Beneficiary	捐款用途 / 受惠部門或項目
<b>Mrs Ellie Lynn Alleyne</b>	Wong Yong Ming and Wong Tsang Pan Memorial Award	
<b>Azalea (1972) Endowment Fund</b> 杜鵑 (1972) 基金	The Expedited Recovery Project	
<b>Azalea (1972) Endowment Fund</b> 杜鵑 (1972) 基金	HKU Primary Health Care Academy (HKU PHCA) Led by Professor Sophia Chan Siu-chee as the Project Director, HKU PHCA aims to generate evidence and disseminate knowledge of primary healthcare and incubate the next generation of professionals in primary healthcare for the sustainable development of a healthy society.	香港大學基層醫療健康教研中心 (HKU PHCA) 由陳肇始教授擔任項目總監，其願景是展開以實證為本的研究，以及培育新一代基層醫療健康的專業人才，為可持續發展的健康社會作出貢獻。
<b>Bank of China (Hong Kong) Limited</b> 中國銀行 (香港) 有限公司	The 'SUPPORT+' Community Palliative Care and End of Life Care in Cancer Patients Project (5th instalment) of the Department of Clinical Oncology, Centre of Cancer Medicine, School of Clinical Medicine	臨床醫學學院癌症醫學中心臨床腫瘤學系的「家支援」癌症病人社區舒緩照顧應用程式 (第五期捐款)
<b>Ms Chung Poh Chuan, Pollyanna</b> 鍾寶圈女士	For the establishment of the 'Pollyanna Chung and Eric Cheung Professorship in Surgical Oncology'	建立「鍾寶圈鍾英偉基金教授席 (腫瘤外科學)」
<b>Mr Cheung Ying Wai, Eric</b> 鍾英偉先生	For the establishment of the 'Pollyanna Chung and Eric Cheung Professorship in Surgical Oncology'	建立「鍾寶圈鍾英偉基金教授席 (腫瘤外科學)」
<b>Lee Hysan Foundation</b> 利希慎基金	'Quit-for-Kids' Led by Professor Sophia Chan Siu-chee as the Project Director, 'Quit-for-Kids' is a research project with the objective to protect disadvantaged children from second hand smoke exposure by a novel approach combining environmental and personalised digital interventions.	由陳肇始教授擔任項目總監的「Quit-for-Kids」研究項目，旨在通過結合環境和個人化數字的新方法，保護弱勢兒童免受二手煙之毒害。
<b>Li Ka Shing (Canada) Foundation*</b> 李嘉誠 (加拿大) 基金會	The diagnostic screening in Queen Mary Hospital for liver disease patients and liver cancer patients who have undergone hepatectomy or liver transplant	支援於瑪麗醫院就診的肝病患者的、或曾接受肝切除手術或肝移植的肝癌患者進行肝癌篩檢掃描
<b>Institut Pasteur</b> 巴斯德研究所	Research and teaching fund of the HKU-Pasteur Research Pole	香港大學—巴斯德研究中心的教學與研究工作
<b>The Society for the Relief of Disabled Children</b> 香港弱能兒童護助會	'SRDC-Skeletal Dysplasia International Fellowship' of the Department of Orthopaedics and Traumatology, School of Clinical Medicine	臨床醫學學院矯形及創傷外科學系的「香港弱能兒童護助會—骨骼發育異常國際研究獎學金」
<b>Dr Daniel Yu and Mrs Mayce Yu</b> 於崇光伉儷	The establishment of 'Daniel and Mayce Yu Medical Development Fund' (1st instalment)	成立「於崇光伉儷醫學發展基金」(第一期捐款)

### HK\$500,000 or above 港幣五十萬元或以上

Donor 捐贈者	Use of donation/ Beneficiary	捐款用途 / 受惠部門或項目
<b>The Croucher Foundation Limited</b> 裘槎基金會有限公司	The Croucher Summer Course 2023 'Emerging Viral Infections: The One-Health Approach' held by HKU-Pasteur Research Pole	香港大學—巴斯德研究中心的2023年度裘槎暑期課程「Emerging Viral Infections: The One-Health Approach」
<b>The Jessie &amp; George Ho Charitable Foundation</b> 何佐芝馮月燕慈善基金	Professor SP Chow Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology (2nd year support)	
<b>Koln 3D Technology (Medical) Limited</b> 科能三維技術(醫療)有限公司	Clinical 3D Printing Fellowship Programme	臨床三維打印獎助金
<b>Teh Chi Khun Charitable Foundation</b>	The 'Development of Prediction Model for Treatment-related Toxicity in Older Adults with Cancer' undertaken by the Department of Clinical Oncology, Centre of Cancer Medicine, School of Clinical Medicine (1st instalment)	臨床醫學學院癌症醫學中心臨床腫瘤學系進行對長者癌症病人接受治療後引發相關毒性的預測模型研究 (第一期捐款)
<b>Yu Chun Keung Charitable Trust Fund</b> 余振強慈善基金	Yu Chun Keung Medical Library	余振強醫學圖書館

### HK\$100,000 or above 港幣十萬元或以上

Donor 捐贈者	Use of donation/ Beneficiary	捐款用途 / 受惠部門或項目
<b>Anonymous donor</b> 無名氏	LKS Faculty of Medicine	李嘉誠醫學院
<b>Ms Au Siu Lau</b> 區少榴女士	Research in dementia undertaken by Dr Chan Koon-ho	陳灌豪醫生進行的腦退化病研究
<b>Ms Rebecca Wai See CHEANG</b> 鄭慧思女士	Leukaemia research undertaken by Dr Gill Harinder SINGH	喬夏利醫生進行的白血病研究
<b>Professor Chow Shew-ping</b> 周肇平教授	L.C. Chan Memorial Lecture in Medical Humanities	陳立昌人文醫學紀念講座
<b>Croucher Foundation</b> 裘槎基金會	The recruitment of replacement teacher for Professor Sydney Tang Chi-wai, as Professor Tang had been awarded the 'Croucher Senior Medical Research Fellowship' to conduct full-time research.	聘請2021-2022年度Croucher Senior Medical Research Fellowship 得獎者鄧智偉教授的替代教學教席
<b>Good Asia Company Limited</b> 華亮有限公司	Research and academic activities conducted by the team led by Professor Daniel Chan Tak-mao	陳德茂教授領導的團隊進行研究和學術活動
<b>Dr Tommy Ho Koon Ki</b> 何冠驥博士	Ho King Mau Memorial Prize, Ho Koon Kui Memorial Prize, and Madame Yuen Poon Chee Memorial Prize	
<b>Kerry Group</b> 嘉里集團	The 'WeRISE Mobile Platform for Stroke Patients and Their Caregivers' undertaken by Dr Gary Lau Kui-kai	劉巨基醫生負責的「風起航」手機程式之開發及運作，以幫助中風患者及其家庭照顧者



## HK\$100,000 or above 港幣十萬元或以上

Donor 捐贈者	Use of donation/ Beneficiary	捐款用途 / 受惠部門或項目
<b>Lam Pei Peggy Foundation Limited</b> 林貝聿嘉基金有限公司	Gabriel Leung Lecture	梁卓偉教授冠名講座
<b>The late Ms Leung Wai Fun</b>	LKS Faculty of Medicine	李嘉誠醫學院
<b>Mr Ma Siu Cheung</b> 馬紹祥先生	Nephrology research undertaken by Professor Sydney Tang Chi-wai	鄧智偉教授的腎臟病學研究
<b>Newhon Industrial Limited</b> 新康實業有限公司	Research and academic activities conducted by the team led by Professor Daniel Chan Tak-mao	陳德茂教授領導的團隊進行研究和學術活動
<b>Pasteur Foundation Asia</b> 巴斯德亞洲基金	HKU-Pasteur Research Pole Fellowship Programme 2022	2022 年度 HKU-Pasteur Research Pole Fellowship計劃
<b>Mr Tang King Yin</b> 鄧景賢先生	Leukaemia research undertaken by Professor Anskar Leung Yu-hung	梁如鴻教授的白血病研究工作
<b>Dr Janice Tsang</b> 曾詠恆醫生	L.C. Chan Memorial Lecture in Medical Humanities	陳立昌人文醫學紀念講座
<b>Mr Tsang Yee King, Ryan</b> 曾怡景先生	Research in liver transplant undertaken by the Department of Surgery, School of Clinical Medicine	臨床醫學學院外科學系進行的肝臟移植研究
<b>Ms Yuen Kim Shan Susan</b> 利原劍珊女士	Knowledge exchange and research activities undertaken by Professor Kenneth Cheung Man-chee	張文智教授的知識交流及研究項目

## Donation in support of HKUMed 135 Fundraising Initiative – Scholarships and Financial Aids for Students 捐款用於港大醫學院135周年籌款項目 – 獎學金及學生經濟援助用途



### HK\$100,000 or above 港幣十萬元或以上

**Dr Chan Hau Ngai Kingsley**  
陳厚毅醫生

**Dr Chung Parr Hall Stephen**  
鍾伯豪醫生

**Fong Shu Fook Tong Foundation**  
方樹福堂基金

**Koln 3D Technology (Medical) Limited**  
科能三維技術(醫療)有限公司

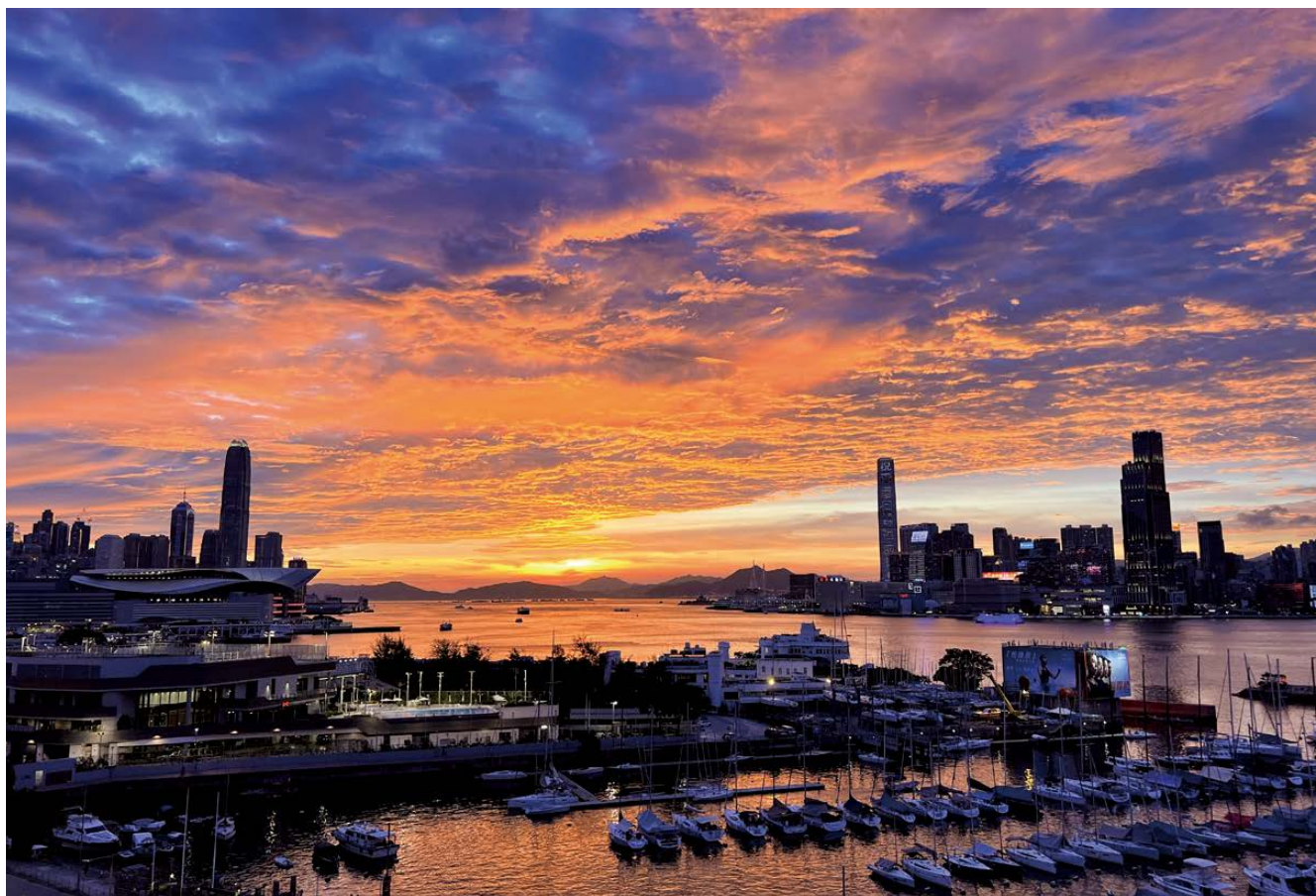
**Dr Lai Kit Lim Cindy and Dr Lau Chor Chiu**  
黎潔廉醫生及劉楚釗醫生

**Ms Nisa Leung**  
梁穎宇女士

**Mrs May Tam**  
譚麥美燕女士

**Dr. Kenneth Tsang and Associates Limited**

**Wang On Properties Limited**  
宏安地產有限公司



Sunset at Causeway Bay 《日落銅鑼灣》by **Dr David Lau Chik-fai 劉植輝醫生** (Class of 1985)

*HKUMed News* welcomes submission of original photography works from HKUMed alumni and friends. Please e-mail us your work and contact details to [mfedit@hku.hk](mailto:mfedit@hku.hk). You will be contacted if your work is selected for publication.

本刊歡迎醫學院舊生與好友分享原創攝影作品，請將個人聯絡方法與作品電郵至 [mfedit@hku.hk](mailto:mfedit@hku.hk)，入選者將於作品刊登前收到通知。







**HKU  
Med**

LKS Faculty of Medicine  
The University of Hong Kong  
香港大學李嘉誠醫學院

[www.med.hku.hk](http://www.med.hku.hk)

LKS Faculty of Medicine  
The University of Hong Kong  
G/F Daniel & Mayce Yu Administration Wing  
21 Sassoon Road, Pokfulam, Hong Kong  
Tel: 3917 9175 Fax: 2816 1469  
General Enquiries: [medfac@hku.hk](mailto:medfac@hku.hk)  
*HKUMed News*: [mfedit@hku.hk](mailto:mfedit@hku.hk)

We welcome comments and suggestions, or reports about errors that require correction.  
Messages can be e-mailed to [mfedit@hku.hk](mailto:mfedit@hku.hk).